



Pêches et Océans
Canada

Garde côtière
canadienne

Fisheries and Oceans
Canada

Canadian
Coast Guard

Avis aux navigateurs

Édition n° 03/2024
29 mars 2024



Sécurité d'abord, Service constant

Édition mensuelle de l'Est

Canada 

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Édition n° 03/2024

Also available in English:
Notices to Mariners – Monthly Eastern Edition
Edition No. 03/2024

Publié sous l'autorité de :

Programmes de la Garde côtière canadienne
Aides à la navigation et Voies navigables
Pêches et Océans Canada
Montréal QC H2Y 2E7

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer
avec DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,
représenté par le ministre des Pêches, des Océans
et de la Garde côtière canadienne, 2024.

No de cat. Fs152-8F-PDF (fichier PDF, français)
ISSN 2817-0083

No de cat. Fs152-8E-PDF (fichier PDF, anglais)
ISSN 2817-0075

Une version Web est disponible ici :
<https://www.notmar.gc.ca/mensuel> (français)
<https://www.notmar.gc.ca/monthly> (anglais)

Notes explicatives – Avis aux navigateurs (NOTMAR)

Les positions géographiques correspondent directement aux graduations de la carte du Service hydrographique du Canada à la plus grande échelle (sauf s'il y a indication contraire).

Les relèvements sont des relèvements vrais comptés dans le sens des aiguilles d'une montre, de 000° (Nord) à 359°. Les relèvements des feux sont donnés du large.

La visibilité des feux est celle qui existe par temps clair.

Les profondeurs - Les unités utilisées pour les sondes (mètres, brasses ou pieds) sont indiquées dans le titre de la carte.

Les élévations sont rapportées au niveau de la Pleine Mer Supérieure, Grande Marée (sauf s'il y a indication contraire).

Les distances peuvent être calculées de la façon suivante :

- 1 mille marin = 1 852 mètres (6 076,1 pieds)
- 1 mille terrestre = 1 609,3 mètres (5 280 pieds)
- 1 mètre = 3,28 pieds

Les Avis aux navigateurs temporaires et préliminaires – Partie 1A des Avis aux navigateurs

Ces avis sont identifiés par un (T) ou un (P), respectivement. Prière de noter que les cartes marines ne sont pas corrigées par le Service hydrographique du Canada pour ce qui est des avis temporaires (T) et préliminaires (P). Il est recommandé que les navigateurs cartographient ces modifications en utilisant un crayon. Pour la liste des cartes touchées par les avis (T) & (P), veuillez vous référer à la publication courante des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis temporaires et préliminaires](#).

Formulaire de suggestions et corrections

Ce formulaire est destiné spécifiquement aux suggestions et aux corrections des publications des Avis aux navigateurs. Il est disponible [en ligne](#) et aussi en [format PDF remplissable](#) inclus dans le fichier ZIP de la publication mensuelle.

Pour faire parvenir des commentaires et suggestions sur de possibles améliorations à apporter aux diverses publications et services : DFO.Notmar-Notmar.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des différences entre une carte marine et la réalité et/ou des corrections aux livrets des *Instructions nautiques du Canada* : Remplissez le formulaire « [Programme de rapports maritimes](#) » et/ou envoyer un courriel à shcinfo@dfo-mpo.gc.ca.

Pour signaler des urgences ou des dangers pour la navigation : [Contactez le centre de SCTM le plus près de chez vous](#)

- Canal VHF 16 (156,8 MHz)
- Fréquence MF/HF 2182 kHz/4125 kHz (là où disponible)
- *16 sur un téléphone cellulaire (là où disponible)

Le site Web de NOTMAR – Éditions mensuelles, corrections aux cartes et annexes graphiques

Le site Web de NOTMAR permet aux utilisateurs d'accéder aux [publications des éditions mensuelles](#), aux [corrections des cartes](#) et aux [annexes graphiques](#).

Les utilisateurs peuvent s'abonner gratuitement au [service d'avis par courriel](#) pour recevoir des notifications concernant leurs cartes sélectionnées, les annexes graphiques reliées à ces cartes et lorsqu'une nouvelle édition mensuelle des *Avis aux navigateurs* est publiée.

De plus, la publication mensuelle et les fichiers connexes à télécharger, tels que les annexes graphiques de cartes, peuvent être obtenus en téléchargeant un seul fichier ZIP.

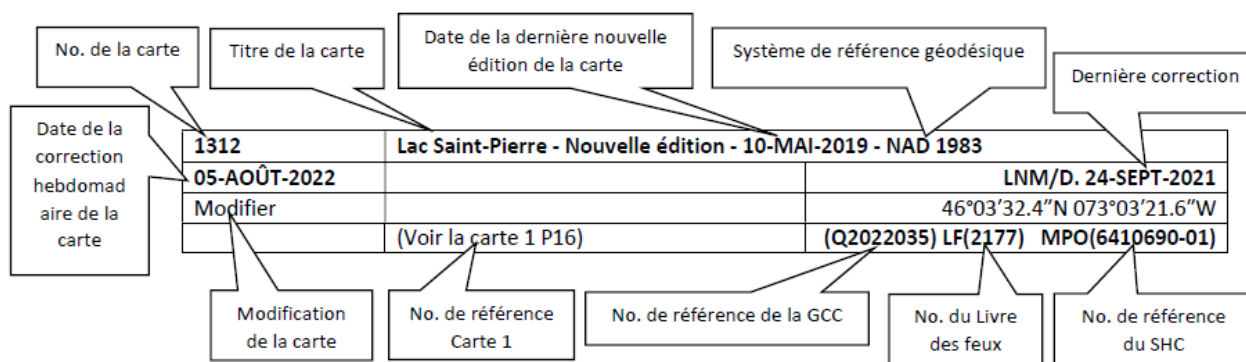
Notes explicatives – Service hydrographique du Canada (SHC)

Corrections aux cartes – Partie 2 des Avis aux navigateurs

Les corrections apportées aux cartes marines seront énumérées dans l'ordre de numérotation des cartes. Chaque correction cartographique mentionnée ne concernera que la carte modifiée; les corrections apportées aux cartes d'intérêt connexe, s'il y en a, seront mentionnées dans les listes de corrections de ces autres cartes.

Les utilisateurs sont invités à consulter la *Carte 1 - Signes conventionnels, abréviations et termes* du Service hydrographique du Canada pour en savoir plus sur la correction des cartes.

L'exemple suivant décrit les éléments que comprendra une correction typique selon la Partie 2 :



La dernière correction est identifiée par **LN/D** ou **Last** (dernier) **Notice** (Avis) **to** (aux) **Mariners** (navigateurs) / **Date**.

Les navigateurs sont avisés que seuls les changements les plus importants ayant une incidence directe sur la sécurité à la navigation sont publiés dans la « Partie 2 – Corrections aux cartes ». Cette limite est nécessaire pour veiller à ce que les cartes demeurent claires et faciles à lire. De ce fait, les navigateurs peuvent observer de légères différences de nature non essentielle en ce qui a trait aux renseignements qui se trouvent dans les publications officielles. Par exemple, une petite modification de la portée nominale ou de la hauteur focale d'un feu peut ne pas avoir fait l'objet d'une correction cartographique dans les *Avis aux navigateurs*, mais peut avoir été apportée dans la publication des [Livres des feux, des bouées et des signaux de brume](#).

Note : En cas de divergence entre les renseignements relatifs aux aides à la navigation fournis sur les cartes du SHC et la publication des *Livres des feux, des bouées et des signaux de brume*, cette dernière doit être considérée comme contenant les renseignements les plus à jour.

Cartes marines et publications canadiennes

Veuillez consulter l'avis n° 14 de l'*Édition annuelle des Avis aux navigateurs 2024* pour ce qui a trait aux cartes marines et publications canadiennes. La source d'approvisionnement ainsi que les prix en vigueur au moment de l'impression y sont mentionnés. Pour les dates d'édition courante des cartes, veuillez vous référer au site Web suivant : <https://www.charts.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/papertable-tablepapier-fra.asp>.

Notes explicatives – Services de communications et de trafic maritimes (SCTM)

Avertissements de navigation / Avis à la navigation

La Garde côtière canadienne (GCC) procède à de nombreux changements au système canadien d'aides à la navigation.

Ces changements sont transmis au public par la GCC sous la forme d'avertissements de navigation, anciennement nommé avis à la navigation¹ qui sont, à leur tour, suivis d'un Avis aux navigateurs pour la correction à la main sur les cartes, réimpressions ou nouvelles éditions de cartes marines.

Les navigateurs sont priés de conserver tous les avertissements de navigation (AVNAV) qui sont diffusés par la GCC jusqu'à ce qu'ils soient remplacés ou annulés par des Avis aux navigateurs correspondants ou que des cartes mises à jour soient rendues disponibles au public par le Service hydrographique du Canada (SHC).

Les AVNAV en vigueur sont disponibles sur la page régionale pertinente du site Web des avertissements de la navigation de la GCC à <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

La GCC et le SHC analysent conjointement l'impact de ces changements et préparent un plan d'action pour l'émission des cartes marines révisées.

Pour plus d'information, communiquer avec vos bureaux régionaux d'émission d'AVNAV.

<p>Région de l'Atlantique (nord) *Centre des SCTM de Port aux Basques</p> <p>AVNAV séries « N »</p> <p>Garde côtière canadienne 49, rue Stadium Case postale 99 Port aux Basques NL A0M 1C0</p> <p>Téléphone : 709-695-2168 ou 1-800-563-9089 Télécopieur : 709-695-7784</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMPortAuxBasques@innav.gc.ca</p>	<p>Région du Centre *Centre des SCTM de Prescott</p> <p>AVNAV séries « Q » et « C »</p> <p>Garde côtière canadienne 401, rue King Ouest Case postale 1000 Prescott ON K0E 1T0</p> <p>Téléphone : 613-925-0666 Télécopieur : 613-925-4519</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMPrescott@innav.gc.ca</p>
<p>Région de l'Atlantique (sud) *Centre des SCTM de Sydney</p> <p>AVNAV séries « M »</p> <p>Garde côtière canadienne 1190, chemin Westmount Sydney NS B1R 2J6</p> <p>Téléphone : 902-564-7751 ou 1-800-686-8676 Télécopieur : 902-564-7662</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMSydney@innav.gc.ca</p>	<p>Région de l'Arctique *Centre des SCTM d'Iqaluit <i>En opération de la mi-mai approximativement à la fin de décembre.</i></p> <p>AVNAV séries « A »</p> <p>Garde côtière canadienne Case postale 189 Iqaluit NU X0A 0H0</p> <p>Téléphone : 867-979-5269 Télécopieur : 867-979-4264</p> <p>Courriel : AVNAV.SCTMIqaluit@innav.gc.ca</p>

*Service disponible en français et en anglais.

¹ L'expression « Avis à la navigation » fut changée à « Avertissement de navigation » en janvier 2019.

Table des matières

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité		1
*505/23	Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique.....	1
*1207/23	Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés	1
*301/24	Service hydrographique du Canada – Cartes marines	1
*302/24	Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation.....	1
*303/24	Transports Canada - Bulletins de la sécurité des navires No. 06, No. 07 et No. 08/2024	6
*305/24	Summerside Harbour and Approaches / et les approches – Modification de l'indicatif d'une bouée non lumineuse	6
Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires		7
Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs		7
*306(T)/24	Larkin Point to / à Cape Anguille – Travaux maritimes : Construction de quai	7
*307(P)/24	Little Bay Arm and Approaches / et les approches – Bouées lumineuses à être enlevées	8
*308(P)/24	Great St. Lawrence Harbour and / et Lamaline Harbour – Bouée lumineuses à être enlevées	8
*309(T)/24	Mouillages et Installations Portuaires/Anchorages and Harbour Installations - Haute Côte-Nord – Obstruction : Ancres.....	8
*310(T)/24	Mouillages et Installations Portuaires/Anchorages and Harbour Installations - Haute Côte-Nord – Travaux maritimes : Construction de quai	9
*311(T)/24	Canal de la Rive Sud – Travaux maritimes : Démolition de pont.....	9
*312(T)/24	Lac Saint-Louis – Travaux maritimes : Construction	9
*313(T)/24	Havres et Mouillages - Harbours and Anchorages - Côte-Nord/North Shore – Renseignements sur les voies navigables : Réduction de capacité aux bornes d'amarrage	9
*314/24	Hamilton Harbour – Sédiments dragués	10
*315/24	Lake Ontario/Lac Ontario (Western Portion/Partie Ouest) – Sédiments dragués	10
*316(P)/24	Demarcation Bay to/à Philips Bay – Aide à la navigation à être supprimée	10
Partie 2 : Corrections aux cartes		11
Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime		29
*317/24	Aides radio à la navigation maritime 2024 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)	29
Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada		35
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume		36

Index numérique des cartes canadiennes en cause

Cet index numérique liste toutes les cartes marines mentionnées dans cette édition mensuelle des Avis aux navigateurs. Seules les cartes figurant dans la partie 2 de cette publication nécessitent une correction de carte. L'apparition des cartes dans toutes les autres parties, en particulier celles relatives à la correction d'autres publications nautiques, est incluse ici à titre de référence.

n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages	n° de la carte	Pages
1201	37, 38	2309	44	5164	23
1202	37	2312	45	5412	7
1226	8, 9	2315	43, 44	5476	23
1230	11	3656	1	5505	23, 24
1233	39	4003	11	5705	24, 25
1313	11	4012	11	5707	25, 26
1314	40	4013	11	6100	38
1316	39, 40	4023	12	6215	45
1317	38, 39	4045	12	6408	26
1429	9	4230	12	6416	45
1430	9	4240	12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	6423	26, 27
1434	40	4279	36	7621	27
1435	40	4374	36	7661	7, 10
1509	45	4375	18	7663	45
2017	41	4381	18	7665	27, 28
2042	41	4405	18, 19	8007	28
2064	41	4416	36, 37	14848 (É.-U.)	42
2067	10	4432	19	14853 (É.-U.)	42
2077	10	4452	9	14883(É.-U.)	43
2085	41	4459	6		
2121	41	4466	19		
2123	41, 42	4467	19		
2181	41	4523	8		
2203	42	4642	8		
2205	43	4682	7		
2207	43	4823	19		
2241	42	4849	20		
2251	43	4856	20		
2283	42	4906	20		
2303	45	4940	7		
2305	44	4971	20, 21		
2306	44	5003	21, 22		
2307	43, 44	5135	36		
2308	44	5163	22, 23		

Partie 1 : Renseignements généraux et sur la sécurité

*505/23 Service hydrographique du Canada – Calculs de la déclinaison magnétique

(Publication récurrente de l'avis *505/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Est 05/2023*.)

Les navigateurs sont informés que le SHC a adopté le Modèle magnétique mondial (WMM) harmonisé, qui se trouve sur le site web du NCEI/NOAA. Les anciennes informations concernant la déclinaison de la rose de compas sur les produits de navigation du SHC peuvent être mises à jour en utilisant ce site web : <https://www.ngdc.noaa.gov/geomag/calculators/magcalc.shtml#declination>. Bien que les différences dans les déclinaisons des modèles soient faibles chaque année, elles peuvent gagner en importance sur une longue période.

*1207/23 Service hydrographique du Canada – Processus de révision de noms géographiques inappropriés

(Publication récurrente de l'avis *1207/23, initialement publié dans la publication des *Avis aux navigateurs - Édition mensuelle de l'Est 12/2023*.)

Les dossiers du Service hydrographique du Canada pourraient contenir des noms géographiques susceptibles d'être considérés comme inappropriés, offensants et péjoratifs. Les autorités de dénomination géographique s'affairent à corriger plusieurs toponymes offensants, le processus de révision est en cours. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les noms géographiques inappropriés, veuillez consulter [l'annonce suivante](#).

*301/24 Service hydrographique du Canada – Cartes marines

Cartes	Titre	Échelle	Date d'édition	Publié	Cat#	Prix
Cartes nouvelles						
3656	Useless Inlet and Fatty Basin	1:12 000	2024-02-09	2024-03-22	2	\$20.00

*302/24 Service hydrographique du Canada – Cartes électroniques de navigation

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
Cartes nouvelles			
CA29PJ6A (Edn 1.000)	Western Foxe Basin	1:175 000	2024-03-29
CA29PKDA (Edn 1.000)	Eastern Foxe Basin	1:175 000	2024-03-22
CA45RS2B (Edn 1.000)	CA45RS2B	1:90 000	2024-03-22
CA45RSCA (Edn 1.000)	CA45RSCA	1:90 000	2024-03-22
CA45RSNA (Edn 1.000)	CA45RSNA	1:90 000	2024-03-22
CA45RSYA (Edn 1.000)	CA45RSYA	1:90 000	2024-03-22
CA462SCA (Edn 1.000)	CA462SCA	1:22 500	2024-03-22
CA462SNA (Edn 1.000)	CA462SNA	1:22 500	2024-03-22
CA462SNB (Edn 1.000)	CA462SNB	1:22 500	2024-03-22
CA46CR5A (Edn 1.000)	CA46CR5A	1:45 000	2024-03-22

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA46CRFA (Edn 1.000)	CA46CRFA	1:45 000	2024-03-22
CA46CRRRA (Edn 1.000)	CA46CRRRA	1:45 000	2024-03-22
CA46CS2A (Edn 1.000)	CA46CS2A	1:45 000	2024-03-22
CA46CSCA (Edn 1.000)	CA46CSCA	1:45 000	2024-03-22
CA46CSNA (Edn 1.000)	CA46CSNA	1:45 000	2024-03-22
CA46NRFA (Edn 1.000)	CA46NRFA	1:45 000	2024-03-22
CA46NRRRA (Edn 1.000)	CA46NRRRA	1:45 000	2024-03-22
CA46NS2A (Edn 1.000)	CA46NS2A	1:45 000	2024-03-22
CA46NS2B (Edn 1.000)	CA46NS2B	1:45 000	2024-03-22
CA46NSCA (Edn 1.000)	CA46NSCA	1:45 000	2024-03-22
CA46YQUA (Edn 1.000)	CA46YQUA	1:45 000	2024-03-22
CA46YR5A (Edn 1.000)	CA46YR5A	1:45 000	2024-03-22
CA46YR5B (Edn 1.000)	CA46YR5B	1:45 000	2024-03-22
CA46YRFA (Edn 1.000)	CA46YRFA	1:45 000	2024-03-22
CA46YRFB (Edn 1.000)	CA46YRFB	1:45 000	2024-03-22
CA46YRRA (Edn 1.000)	CA46YRRA	1:45 000	2024-03-22
CA46YS2A (Edn 1.000)	CA46YS2A	1:45 000	2024-03-22
CA471211 (Edn 1.000)	CA471211	1:45 000	2024-03-22
CA471212 (Edn 1.000)	CA471212	1:22 500	2024-03-22
CA471213 (Edn 1.000)	CA471213	1:45 000	2024-03-22
CA471215 (Edn 1.000)	CA471215	1:22 500	2024-03-22
CA471216 (Edn 1.000)	CA471216	1:45 000	2024-03-22
CA471221 (Edn 1.000)	CA471221	1:22 500	2024-03-22
CA471223 (Edn 1.000)	CA471223	1:22 500	2024-03-22
CA479QJA (Edn 1.000)	CA479QJA	1:22 500	2024-03-22
CA479QUA (Edn 1.000)	CA479QUA	1:45 000	2024-03-22
CA479QUB (Edn 1.000)	CA479QUB	1:45 000	2024-03-22
CA479R5A (Edn 1.000)	CA479R5A	1:45 000	2024-03-22
CA479RFA (Edn 1.000)	CA479RFA	1:45 000	2024-03-22
CA47KQJA (Edn 1.000)	CA47KQJA	1:90 000	2024-03-22
CA47KQJB (Edn 1.000)	CA47KQJB	1:90 000	2024-03-22
CA47KQUA (Edn 1.000)	CA47KQUA	1:90 000	2024-03-22
CA47KR5A (Edn 1.000)	CA47KR5A	1:90 000	2024-03-22
CA47VQ8A (Edn 1.000)	CA47VQ8A	1:90 000	2024-03-22
CA47VQJA (Edn 1.000)	CA47VQJA	1:90 000	2024-03-22
CA47VQUA (Edn 1.000)	CA47VQUA	1:90 000	2024-03-22
CA486Q8A (Edn 1.000)	CA486Q8A	1:22 500	2024-03-22
CA486Q8B (Edn 1.000)	CA486Q8B	1:22 500	2024-03-22
CA486QJA (Edn 1.000)	CA486QJA	1:90 000	2024-03-22

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA4B755A (Edn 1.000)	CA4B755A	1:90 000	2024-03-29
CA4B75FA (Edn 1.000)	CA4B75FA	1:90 000	2024-03-29
CA4B75RA (Edn 1.000)	CA4B75RA_6900N12500W	1:90 000	2024-03-29
CA4B762A (Edn 1.000)	CA4B762A	1:90 000	2024-03-29
CA55USRA (Edn 1.000)	CA55USRA	1:6 000	2024-03-29
CA566SQA (Edn 1.000)	CA566SQA	1:11 000	2024-03-15
CA566SRA (Edn 1.000)	CA566SRA	1:11 000	2024-03-15
CA567SJA (Edn 1.000)	CA567SJA	1:11 000	2024-03-15
CA567SKA (Edn 1.000)	CA567SKA	1:11 000	2024-03-15
CA567SLA (Edn 1.000)	CA567SLA	1:11 000	2024-03-15
CA571057 (Edn 1.000)	CA571057	1:6 000	2024-03-01
CA571251 (Edn 1.000)	CA571251	1:11 000	2024-03-22
CA571252 (Edn 1.000)	CA571252	1:11 000	2024-03-22
CA571253 (Edn 1.000)	CA571253	1:11 000	2024-03-22
CA597L1A (Edn 1.000)	CA597L1A	1:11 000	2024-03-29
Nouvelles éditions			
CA262Q8A (Edn 2.000)	CA262Q8A	1:1 750 000	2024-03-01
CA279Q8A (Edn 2.000)	CA279Q8A	1:1 750 000	2024-03-29
CA279Q8B (Edn 2.000)	CA279Q8B	1:175 000	2024-03-01
CA279Q8B (Edn 3.000)	CA279Q8B	1:175 000	2024-03-29
CA370381 (Edn 8.000)	Strait of Georgia, Central Portion/Partie Centrale (Part 1 of 2)	1:40 000	2024-03-22
CA376062 (Edn 13.000)	West Point à/to Baie de Tracadie	1:50 000	2024-03-15
CA376109 (Edn 9.000)	Country Island to/à Barren Island	1:30 000	2024-03-01
CA376660 (Edn 3.000)	Cape St. John to/à St. Anthony	1:75 000	2024-03-22
CA376689 (Edn 3.000)	North Head to/à Murphy Head	1:50 000	2024-03-22
CA45FRFA (Edn 2.000)	Transit5000N06000W	1:22 500	2024-03-01
CA470095 (Edn 8.000)	Jervis Inlet	1:25 000	2024-03-22
CA470756 (Edn 4.000)	Halibut Bank to/à Ballenas Channel	1:15 000	2024-03-22
CA471014 (Edn 3.000)	Hippa Island, Seal Inlet, Tartu Inlet, Masset Inlet	1:180 000	2024-03-01
CA471020 (Edn 4.000)	Selwyn Inlet	1:45 000	2024-03-29
CA471021 (Edn 5.000)	Atli Inlet	1:180 000	2024-03-29
CA476547 (Edn 5.000)	Grand Harbour	1:12 500	2024-03-15
CA476673 (Edn 5.000)	Cape Daly to/à Amiktok Island	1:20 000	2024-03-22
CA476674 (Edn 4.000)	Amiktok Island to Osborne Point	1:20 000	2024-03-22
CA476681 (Edn 3.000)	Osborne Point to Cape Kakkiviak	1:20 000	2024-03-22
CA543M8A (Edn 2.000)	Port4550N07390W	1:6 000	2024-03-01
CA54AQGA (Edn 2.000)	Charlottetown Harbour North	1:0	2024-03-29

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA55VSAA (Edn 2.000)	Port5140N05720W	1:6 000	2024-03-22
CA570123 (Edn 10.000)	Vancouver Harbour Central Portion/Partie Centrale	1:6 000	2024-03-08
CA570626 (Edn 4.000)	Kitimat Harbour	1:7 500	2024-03-29
Cartes retirées en permanence			
CA370145	Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud	Remplacé par CA471221,CA471216,CA471213,CA471212	
CA370367	Juan de Fuca Strait to/à Strait of Georgia (Western Portion, Part 1 of 2)	Remplacé par CA471223,CA471221	
CA370368	Juan de Fuca Strait to/à Strait of Georgia (Eastern Portion, Part 2 of 2)		
CA370382	Strait of Georgia, Central Portion/Partie Centrale (Part 2 of 2)	Remplacé par CA471215,CA471213,CA471212,CA471211	
CA376049	Nunasuk Island to Calf Cow and Bull Islands		
CA376050	Seniarlit Islands to Nain		
CA376094	Strait of Belle Isle	Remplacé par CA45RSNA	
CA376351	Dog Islands to/à Cape Makkovik		
CA376352	Makkovik Bay (Continuation A)		
CA376355	Approaches to Cartwright, Black Island to Tumbledown Dick Island		
CA376356	Quaker Hat to/à Cape Harrison		
CA376358	Green Bay to/à Double Island		
CA376361	Cape Makkovik to/à Winsor Harbour Island		
CA376362	Kaipokok Bay		
CA376363	Cut Throat Island to/à Quaker Hat		
CA376368	Cape Harrigan to/aux Kitlit Islands		
CA376370	Cape Harrison to Dog Islands		
CA376429	Corbett Island to Ship Harbour Head		
CA376483	Davis Inlet to/aux Seniarlit Islands		
CA376596	Domino Point to Cape North		
CA376597	Table Harbour, Continuation at same scale	Remplacé par CA46CSCA	
CA376650	Cape Kiglapait to Khikkertarsoak North Island		
CA376665	Hare Islands to/à North Head		
CA376668	Khikkertarsoak North Island to/à Morhardt Point		
CA376669	Khikkertarsoak North Island To Morhardt Point , Continuation A		
CA376738	Lake Melville		
CA376739	EpINETTE Point to/à Terrington Basin		

Numéro CÉN S-57	Titre de la carte	L'échelle de compilation	Publié
CA376811	South Auliatsivik Island to/à Fenstone Tickle Island		
CA376820	Approaches to Hamilton Inlet		
CA376822	Winsor Harbour Island to/aux Kikkertaksoak Islands		
CA376823	Winsor Harbour Island to/aux Kikkertaksoak Islands		
CA470003	Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel	Remplacé par CA471223,CA471221	
CA470004	Howe Sound	Remplacé par CA471215,CA471213,CA471212,CA471211	
CA470005	North Pender Island to/à Thetis Island	Remplacé par CA471221,CA471213	
CA470070	Thetis Island to/à Nanaimo	Remplacé par CA471221,CA471213,CA471212	
CA470075	Race Rocks to/à D'Arcy Island	Remplacé par CA471223	
CA470194	Indian Arm - Continuation A	Remplacé par CA471216	
CA470411	Welcome Passage	Remplacé par CA571253,CA571252,CA571251	
CA476360	Niger Sound	Remplacé par CA462SNB	
CA476366	Ice Tickle and/et Indian Harbour	Remplacé par CA46NS2B	
CA476369	Windy Tickle		
CA476380	St. Lewis Sound and/et Inlet		
CA476485	South of / Sud de Drawbucket Tickle	Remplacé par CA479R5A	
CA476494	Sandwich Bay		
CA476495	Continuation A - Sandwich Bay	Remplacé par CA46CS2A	
CA476568	Savage Cove to/à St. Barbe Bay		
CA476600	Akuliakatak Peninsula to Satosoak Island		
CA476630	Hawke Bay and / et Deer Pass (Squasho Run)		
CA476631	Head of Hawke Bay		
CA476634	Approaches to/à White Bear Arm		
CA476635	Occasional Harbour	Remplacé par CA462SNA	
CA476734	Groswater Bay		
CA476735	Ticoralak Island to/à Green Island		

***303/24 Transports Canada - Bulletins de la sécurité des navires No. 06, No. 07 et No. 08/2024**

De nouveaux **Bulletins de la sécurité des navires** ont récemment été publiés sur le [site web de Transports Canada](#).

Pour consulter ou télécharger ces bulletins, s'il vous plaît cliquez sur les liens ci-dessous :

[Bulletin No. 06/2024](#) – Entretien des systèmes et équipements de sécurité contre l'incendie
No SGDDI : 19988738

[Bulletin No. 07/2024](#) – Les gens de mer irlandais peuvent maintenant faire la demande de la reconnaissance de leurs brevets STCW par le Canada
No SGDDI : 20127600

[Bulletin No. 08/2024](#) – Exigences relatives à l'utilisation d'un système de registres électroniques
No SGDDI : 20138470

Inscrivez-vous au [bulletin électronique](#) pour recevoir un avis par courriel chaque fois qu'un nouveau Bulletin de la sécurité des navires est publié sur notre site web.

Contactez-nous au securitemaritime-marinesafety@tc.gc.ca ou 1-855-859-3123 (sans frais).

***305/24 Summerside Harbour and Approaches / et les approches – Modification de l'indicatif d'une bouée non lumineuse**

Carte de référence : 4459

L'indicatif de la bouée non lumineuse suivante a été changée en permanence de « DG1 » à « DF1 » :

Nom de l'aide	n° LF	Position
Summerside Harbour – Bouée DF1	6020.6	46° 23' 16.2"N 063° 47' 30.7"W

(G2024-045)

Partie 1A : Avis temporaires et préliminaires

Rappel – Période de commentaires pour les avis préliminaires actifs

Nous vous rappelons que la période de commentaires est toujours ouverte pour les avis préliminaires actifs suivants :

n° d'avis	n° de la carte de référence	Aides concernées (n° LF)	L'intention de l'avis
Côte de l'Atlantique			
215(P)/24	4940	Liste	Avis de changements proposés
Eaux intérieures			
113(P)/24	5412	2553	Aide à la navigation à être supprimée
114(P)/24	7661	Liste	Aides à la navigation à être supprimées

Veuillez vous référer à la publication des [Avis aux navigateurs - Sommaire mensuel des avis \(T\) et \(P\)](#) pour plus de détails.

Côte de Terre-Neuve-et-Labrador

Avis temporaires

*306(T)/24 Larkin Point to / à Cape Anguille – Travaux maritimes : Construction de quai

Carte de référence : 4682

Opérations de démolition du quai et reconstruction du brise-lames en cours à Codroy, NL aux coordonnées suivantes :

47° 52' 50.0"N 59° 23' 49.0"W

47° 52' 46.0"N 59° 23' 52.0"W

47° 52' 53.0"N 59° 24' 11.0"W

Prudence.

(NW-N-0161-24)

Avis préliminaires

Région de l'Atlantique

Soumission des commentaires

Tous les navigateurs et toutes les personnes concernées sont priés de présenter leurs observations dans les trois mois suivant la date de publication initiale concernant ces avis (P). Suivant cette date, cet avis sera annulé. Ces observations devront exposer les faits sur lesquels elles reposent et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et aux biens publics.

Tout commentaire doit être adressé à la personne suivante :

Surintendante,
Aides à la navigation et Voies navigables
Garde côtière canadienne, région de l'Atlantique
Case postale 1000
50 Discovery Drive
Dartmouth, NS B2Y 3Z8
Téléphone : (506) 636-4708
Courriel : DFO.CCGATLaidstoNavDiscont-AidesalanavSupprATLGCC.MPO@dfo-mpo.gc.ca

***307(P)/24 Little Bay Arm and Approaches / et les approches – Bouées lumineuses à être enlevées**

Carte de référence : 4523

La Garde côtière canadienne propose d'enlever en permanence les aides à la navigation suivantes :

Nom de l'aide	n° LF	Position
Otter Island, haut-fond – Bouée lumineuse DB2	336.21	49° 36' 38.9"N 055° 53' 50.8"W
Little Bay Arm – Bouée lumineuse DB3	336.25	49° 36' 10.4"N 055° 54' 34.3"W
Otter Island Narrows – Bouée lumineuse DB4	336.26	49° 36' 11.9"N 055° 54' 36.3"W
Little Bay Arm – Bouée lumineuse DB5	336.27	49° 35' 29.9"N 055° 55' 45.8"W

La date de publication initiale : le vendredi 29 mars 2024

La date limite pour la [soumission des commentaires](#) : le jeudi 27 juin 2024

(N2024-013)

***308(P)/24 Great St. Lawrence Harbour and / et Lamaline Harbour – Bouée lumineuses à être enlevées**

Carte de référence : 4642

La Garde côtière canadienne propose d'enlever en permanence les aides à la navigation suivantes :

Nom de l'aide	n° LF	Position
Sally Rock – Bouée lumineuse PAG3	75.53	46° 50' 56.8"N 055° 44' 23.2"W
East Sunker – Bouée lumineuse PAG1	75.54	46° 50' 28.4"N 055° 44' 35.1"W

La date de publication initiale : le vendredi 29 mars 2024

La date limite pour la [soumission des commentaires](#) : le jeudi 27 juin 2024

(N2024-008)

Côte de l'Atlantique

Avis temporaires

***309(T)/24 Mouillages et Installations Portuaires/Anchorages and Harbour Installations - Haute Côte-Nord – Obstruction : Ancres**

Carte de référence : 1226

Ancres perdues aux coordonnées suivantes :

49° 59' 53.4"N 66° 48' 45.0"W

50° 00' 04.3"N 66° 48' 38.4"W

50° 00' 55.2"N 66° 46' 06.0"W

(NW-Q-0166-20, 0580-23, 0870-23)

***310(T)/24 Mouillages et Installations Portuaires/Anchorages and Harbour Installations -
Haute Côte-Nord – Travaux maritimes : Construction de quai**

Carte de référence : 1226

Des travaux de réparation de quai ont lieu quotidiennement entre 1100 UTC et 2100 UTC aux quais 1, 2 et 3 du port de Port-Cartier.

Barge et bateau de sécurité sur place.

(NW-C-0316-24)

Avis préliminaires

Aucun avis applicable pour cette édition.

Eaux intérieures

Avis temporaires

***311(T)/24 Canal de la Rive Sud – Travaux maritimes : Démolition de pont**

Carte de référence : 1429

Opérations de démolition en cours sur le pont de contournement de l'Île des Sœurs du lundi au jeudi entre 1000 UTC et 2100 UTC. Le chenal navigable est marqué et réduit avec une largeur minimal de 10 mètres.

Deux barges sont sur les lieux.

(NW-C-0297-24)

***312(T)/24 Lac Saint-Louis – Travaux maritimes : Construction**

Carte de référence : 1430

Des plateformes suspendues ont été installées sous le pont de l'île aux Tourtes. Le dégagement du pont est réduit de 4 mètres. Des barges sont présentes sur le site.

Les plateformes resteront en place jusqu'en septembre 2024.

(NW-Q-1715-23)

***313(T)/24 Havres et Mouillages - Harbours and Anchorages - Côte-Nord/North Shore –
Renseignements sur les voies navigables : Réduction de capacité aux bornes
d'amarrage**

Carte de référence : 4452

Capacité réduite à 10 tonnes métriques pour les bornes B01, B10, B12, B14 et B17 et à 20 tonnes métriques pour les bornes B03 à B09, B11, B13, B15, B16 et B18 au quai de Natashquan. La borne B02 est toujours hors d'usage.

(NW-C-0292-24)

***314/24 Hamilton Harbour – Sédiments dragués**

Référence : Avis 1218(T)/16 est annulé (Carte 2067).

Les sédiments signalés le long de la face nord des quais 11 et 12 ont été dragués.

***315/24 Lake Ontario/Lac Ontario (Western Portion/Partie Ouest) – Sédiments dragués**

Référence : Avis 1011(T)/16 est annulé (Carte 2077).

Les sédiments signalés dans le chenal principal de la marina Fifty Point ont été dragués.

Avis préliminaires

Région de l'Arctique

Soumission des commentaires

Tous les navigateurs et toutes les personnes concernées sont priés de présenter leurs observations dans les trois mois suivant la date de publication initiale concernant ces avis (P). Suivant cette date, cet avis sera annulé. Ces observations devront exposer les faits sur lesquels elles reposent et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et aux biens publics.

Tout commentaire doit être adressé à la personne suivante :

Surintendant,
Aides à la navigation et Voies navigables
Garde côtière canadienne, région de l'Arctique
5120 49^{ième} rue
Yellowknife, NT X1A 1P8
Téléphone : (867) 444-0109
Courriel : DFO.CCGArcticAidstoNavigation-AidesalanavigationArctiqueGCC.MPO@df-mpo.gc.ca

***316(P)/24 Demarcation Bay to/à Philips Bay – Aide à la navigation à être supprimée**

Carte de référence : 7661

La Garde côtière canadienne propose de supprimer en permanence l'aide à la navigation suivante :

Nom de l'aide	n° LF	Position
Shingle Point	4618	69° 00' 29.4"N 137° 34' 21.7"W

La date de publication initiale : le vendredi 29 mars 2024

La date limite pour la [soumission des commentaires](#) : le jeudi 27 juin 2024

(A2024-004)

Partie 2 : Corrections aux cartes

1230 - Mont-Louis - Nouvelle édition - 19-FÉVR-2010 - NAD 1983

29-MARS-2024

LNLM/D. 02-DÉC-2022

Rayer la obstruction avec une profondeur connue de 2,6 mètres
(Voir la Carte 1, K41)

49°14'04.8"N 065°44'14.3"W

MPO(6410978-01)

Porter une profondeur de 2,7 mètres
(Voir la Carte 1, I10)

49°14'04.8"N 065°44'14.3"W

MPO(6410978-02)

Porter une profondeur de 1,7 mètre
(Voir la Carte 1, I10)

49°14'03.6"N 065°44'15.7"W

MPO(6410978-03)

1313 - Batiscan au/to Lac Saint-Pierre - Nouvelle édition - 08-MARS-2019 - NAD 1983

15-MARS-2024

LNLM/D. 24-NOV-2023

Porter Dépôt de déblais / Spoil Ground
(Voir la Carte 1, N62.1)

46°18'42.0"N 072°32'56.0"W

MPO(6410950-01)

4003 - Cape Breton to / à Cape Cod - Nouvelle édition - 21-MARS-2003 - NAD 1983

01-MARS-2024

LNLM/D. 02-JUIN-2023

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 86 brasses
(Voir la Carte 1, L25)

43°53'14.9"N 063°05'46.9"W

MPO(6311005-01)

4012 - Yarmouth to / à Halifax - Nouvelle édition - 14-FÉVR-2003 - NAD 1983

01-MARS-2024

LNLM/D. 16-FÉVR-2024

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 157 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

43°53'14.9"N 063°05'46.9"W

MPO(6311005-01)

4013 - Halifax to / à Sydney - Nouvelle édition - 06-SEPT-2002 - NAD 1983

01-MARS-2024

LNLM/D. 16-DÉC-2022

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 86 brasses
(Voir la Carte 1, L25)

43°53'14.9"N 063°05'46.9"W

MPO(6311005-01)

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 54 brasses
(Voir la Carte 1, L25)

45°08'36.8"N 059°42'55.9"W

MPO(6311005-02)

15-MARS-2024

LNLM/D. 01-MARS-2024

Modifier Squaw Pt pour lire Alexandra Pt

46°12'01.2"N 063°02'09.5"W

MPO(6311072-03)

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - Nouvelle édition - 27-DÉC-2002 - WGS84

15-MARS-2024

LNLM/D. 03-NOV-2023

Modifier Squaw Pt pour lire Alexandra Pt

46°12'01.2"N 063°02'09.5"W
MPO(6311072-03)

4045 - Sable Island Bank / Banc de l'Île de Sable to / au St. Pierre Bank / Banc de Saint-Pierre - Nouvelle édition - 10-

OCT-2003 - NAD 1983

01-MARS-2024

LNLM/D. 25-AOÛT-2023

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 99 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

45°08'36.8"N 059°42'55.9"W
MPO(6311005-02)

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 174 mètres
(Voir la Carte 1, L25)

45°26'16.9"N 057°49'43.8"W
MPO(6311005-03)

4230 - Little Hope Island to / à Cape St Marys - Carte nouvelle - 15-JUIN-1990 - NAD 1983

29-MARS-2024

LNLM/D. 17-FÉVR-2023

Remplacer la profondeur de 11.3 mètres par une profondeur de 10.5 mètres
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045

43°42'07.2"N 064°59'13.7"W
MPO(6311060-06)

4240 - Liverpool Harbour to / à Lockeport Harbour - Carte nouvelle - 06-OCT-1989 - NAD 1983

08-MARS-2024

LNLM/D. 20-JANV-2023

Remplacer la profondeur de 7.6 mètres par une profondeur de 4.9 mètres
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045

43°49'01.5"N 064°55'50.3"W
MPO(6311049-01)

Porter une profondeur de 3.3 mètres
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045

43°48'53.4"N 064°55'44.4"W
MPO(6311049-02)

Porter une profondeur de 3.8 mètres
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045

43°48'46.5"N 064°55'45.2"W
MPO(6311049-03)

Porter une profondeur de 4.8 mètres
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045

43°48'14.4"N 064°55'19.0"W
MPO(6311049-04)

Porter une profondeur de 8.7 mètres
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045

43°46'57.0"N 064°54'34.4"W
MPO(6311049-05)

Rayer la profondeur de 12.5 mètres
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045

43°47'09.8"N 064°53'33.3"W
MPO(6311049-06)

Porter	une profondeur de 9.7 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'08.7"N 064°53'27.8"W MPO(6311049-07)
Porter	une profondeur de 8.8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'14.7"N 064°53'51.6"W MPO(6311049-08)
Porter	une profondeur de 4.8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'30.0"N 064°53'58.1"W MPO(6311049-09)
Remplacer	la profondeur de 3.7 mètres par une profondeur de 2.2 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'38.6"N 064°53'50.9"W MPO(6311049-10)
Porter	une profondeur de 7.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'30.5"N 064°53'37.1"W MPO(6311049-11)
Porter	une profondeur de 3.4 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'36.8"N 064°53'13.9"W MPO(6311049-12)
Porter	une profondeur de 3.7 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'29.4"N 064°52'59.7"W MPO(6311049-13)
Porter	une profondeur de 9.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'22.6"N 064°52'50.6"W MPO(6311049-14)
Porter	une profondeur de 9.7 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'41.7"N 064°52'44.8"W MPO(6311049-15)
Rayer	la profondeur de 14.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'52.2"N 064°52'41.9"W MPO(6311049-16)
Rayer	la profondeur de 7.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'04.0"N 064°52'42.8"W MPO(6311049-17)
Porter	une profondeur de 3.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'50.8"N 064°53'03.5"W MPO(6311049-18)

Porter	une profondeur de 8.8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'58.1"N 064°52'52.4"W <i>MPO(6311049-19)</i>
Porter	une profondeur de 10.4 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'56.3"N 064°52'39.3"W <i>MPO(6311049-20)</i>
Porter	une profondeur de 16.5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°47'52.1"N 064°52'22.6"W <i>MPO(6311049-21)</i>
Porter	une profondeur de 6 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'06.8"N 064°52'40.6"W <i>MPO(6311049-22)</i>
Porter	une profondeur de 3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'16.0"N 064°52'52.9"W <i>MPO(6311049-23)</i>
Porter	une profondeur de 9.7 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'14.0"N 064°52'39.7"W <i>MPO(6311049-24)</i>
Porter	une profondeur de 10 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'17.2"N 064°52'20.2"W <i>MPO(6311049-25)</i>
Porter	une profondeur de 9.4 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'27.2"N 064°52'42.6"W <i>MPO(6311049-26)</i>
Porter	une profondeur de 2.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'32.2"N 064°53'03.6"W <i>MPO(6311049-27)</i>
Porter	une profondeur de 3.7 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'38.6"N 064°53'06.4"W <i>MPO(6311049-28)</i>
Porter	une profondeur de 3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'53.1"N 064°53'16.9"W <i>MPO(6311049-29)</i>
Porter	une profondeur de 2.8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'58.1"N 064°53'15.6"W <i>MPO(6311049-30)</i>

Porter	une profondeur de 3.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°49'02.1"N 064°52'57.9"W <i>MPO(6311049-31)</i>
Porter	une profondeur de 3.5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°49'01.0"N 064°52'39.4"W <i>MPO(6311049-32)</i>
Porter	une profondeur de 8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°48'54.0"N 064°52'30.9"W <i>MPO(6311049-33)</i>
Remplacer	la profondeur de 6.1 mètres par une profondeur de 5.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°49'00.5"N 064°52'29.6"W <i>MPO(6311049-34)</i>
Porter	une profondeur de 3.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°49'14.2"N 064°52'29.8"W <i>MPO(6311049-35)</i>
Rayer	la profondeur de 9.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°49'18.3"N 064°52'23.5"W <i>MPO(6311049-36)</i>
Porter	une profondeur de 3.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°49'21.5"N 064°52'28.8"W <i>MPO(6311049-37)</i>
Porter	une profondeur de 1.4 mètre (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°49'28.5"N 064°52'32.8"W <i>MPO(6311049-38)</i>
29-MARS-2024		LNM/D. 08-MARS-2024
Remplacer	la profondeur de 6.7 mètres par une profondeur de 6 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°42'59.1"N 065°01'02.2"W <i>MPO(6311060-01)</i>
Porter	une profondeur de 9.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°42'47.6"N 065°00'43.9"W <i>MPO(6311060-02)</i>
Porter	une profondeur de 8.7 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'03.6"N 065°00'21.4"W <i>MPO(6311060-03)</i>
Remplacer	la profondeur de 11 mètres par une profondeur de 9.8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'36.3"N 064°59'49.2"W <i>MPO(6311060-04)</i>

Porter	une profondeur de 14.5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°42'19.6"N 065°00'02.9"W <i>MPO(6311060-05)</i>
Remplacer	la profondeur de 11.3 mètres par une profondeur de 10.5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°42'07.2"N 064°59'13.7"W <i>MPO(6311060-06)</i>
Remplacer	la profondeur de 11 mètres par une profondeur de 10.6 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°42'30.0"N 064°58'38.6"W <i>MPO(6311060-07)</i>
Porter	une profondeur de 7.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°42'39.9"N 064°58'42.8"W <i>MPO(6311060-08)</i>
Porter	une profondeur de 13.5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'15.2"N 064°59'02.5"W <i>MPO(6311060-11)</i>
Rayer	la profondeur de 10.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'02.0"N 064°58'48.0"W <i>MPO(6311060-12)</i>
Porter	une profondeur de 9.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'06.4"N 064°58'47.8"W <i>MPO(6311060-13)</i>
Remplacer	la profondeur de 8.5 mètres par une profondeur de 7.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'06.0"N 064°58'29.0"W <i>MPO(6311060-14)</i>
Porter	une profondeur de 4.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'10.7"N 064°58'28.7"W <i>MPO(6311060-15)</i>
Porter	une profondeur de 7.6 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'33.8"N 064°58'43.5"W <i>MPO(6311060-16)</i>
Remplacer	la profondeur de 15.2 mètres par une profondeur de 13.9 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°43'45.7"N 064°58'16.9"W <i>MPO(6311060-17)</i>
Porter	une profondeur de 15 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°44'23.3"N 064°55'47.6"W <i>MPO(6311060-18)</i>

Remplacer	la profondeur de 10.1 mètres par une profondeur de 8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°44'48.0"N 064°56'25.7"W <i>MPO(6311060-19)</i>
Remplacer	la profondeur de 6.1 mètres par une profondeur de 5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'01.1"N 064°56'08.8"W <i>MPO(6311060-20)</i>
Porter	une profondeur de 8.8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'07.1"N 064°55'52.6"W <i>MPO(6311060-21)</i>
Porter	une profondeur de 4.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'06.5"N 064°56'25.2"W <i>MPO(6311060-22)</i>
Rayer	la profondeur de 13.4 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'05.2"N 064°56'48.8"W <i>MPO(6311060-23)</i>
Porter	une profondeur de 8.5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'06.5"N 064°56'43.1"W <i>MPO(6311060-24)</i>
Porter	une profondeur de 4.2 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°44'54.2"N 064°57'12.3"W <i>MPO(6311060-25)</i>
Porter	une profondeur de 1.8 mètre (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'03.0"N 064°56'59.7"W <i>MPO(6311060-26)</i>
Porter	une profondeur de 3.2 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'07.5"N 064°56'57.7"W <i>MPO(6311060-27)</i>
Porter	une profondeur de 3.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'28.1"N 064°56'44.0"W <i>MPO(6311060-28)</i>
Porter	une profondeur de 1.3 mètre (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'31.6"N 064°56'16.5"W <i>MPO(6311060-29)</i>
Rayer	la profondeur de 17.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'37.4"N 064°55'58.9"W <i>MPO(6311060-30)</i>

Porter	une profondeur de 9.2 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'37.1"N 064°56'04.5"W MPO(6311060-31)
Porter	une profondeur de 1.7 mètre (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°45'51.5"N 064°56'42.7"W MPO(6311060-32)
Porter	une profondeur de 3.4 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376045	43°46'01.2"N 064°56'40.4"W MPO(6311060-33)
4375 - Guyon Island to / à Flint Island - Nouvelle édition - 11-OCT-2002 - NAD 1983		
01-MARS-2024		LNМ/D. 16-DÉC-2022
Rayer	le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur connue de 23 brasses (Voir la Carte 1, L25) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376303	45°58'31.8"N 059°25'20.0"W MPO(6311005-04)
4381 - Deep Cove - Nouvelle édition - 28-AVR-2023 - WGS84		
01-MARS-2024		LNМ/D. 01-DÉC-2023
Porter	une bouée espar de tribord rouge, marquée MY52 (Voir la Carte 1, Qb) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476199, CA576860	44°32'09.1"N 064°06'57.1"W (F2023023) MPO(6311008-01)
Déplacer	la bouée espar de tribord rouge, marquée MY54 (Voir la Carte 1, Qb) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476199, CA576860	de 44°32'08.8"N 064°06'57.6"W à 44°32'06.8"N 064°06'53.9"W (F2023024) MPO(6311009-01)
4381 - Mahone Bay - Nouvelle édition - 28-AVR-2023 - WGS84		
01-MARS-2024		LNМ/D. 01-DÉC-2023
Modifier	MY54 pour lire MY52 vis-à-vis une bouée espar de tribord rouge, marquée MY54 (Voir la Carte 1, Qb)	44°32'09.1"N 064°06'57.1"W (F2023023) MPO(6311008-02)
4405 - Pictou Island to / aux Tryon Shoals - Nouvelle édition - 21-FÉVR-2003 - NAD 1983		
15-MARS-2024		LNМ/D. 06-JANV-2023
Modifier	Squaw Sh pour lire Alexandra Sh Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376161, CA476179	46°09'42.8"N 063°05'13.2"W MPO(6311072-01)
Modifier	Squaw Point Small Arms Range Champ de tir pour lire Alexandra Point Small Arms Range Champ de tir (Voir la Carte 1, N30) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376161, CA476179	46°09'59.0"N 063°03'41.3"W MPO(6311072-02)
Modifier	Squaw Pt pour lire Alexandra Pt	46°11'10.7"N 063°03'34.3"W MPO(6311072-03)

Modifier Squaw Bay pour lire Alexandra Bay 46°10'30.5"N 063°02'22.5"W
MPO(6311072-04)

4432 - Havre de Mingan - Nouvelle édition - 01-AOÛT-2022 - NAD 1983
29-MARS-2024

Rayer la profondeur de 2,8 mètres (Voir la Carte 1, I10) 50°17'20.1"N 064°01'16.9"W
MPO(6410977-01)

Porter une profondeur de 2,7 mètres (Voir la Carte 1, I10) 50°17'19.4"N 064°01'18.1"W
MPO(6410977-02)

4466 - Hillsborough Bay - Nouvelle édition - 21-MARS-2003 - NAD 1983
15-MARS-2024

Modifier Squaw Shoal pour lire Alexandra Shoal 46°09'51.3"N 063°05'35.9"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376161, CA476179
MPO(6311072-01)

Modifier Squaw Point Small Arms Range Champ de tir pour lire Alexandra Point Small Arms Range Champ de tir (Voir la Carte 1, N30) 46°09'54.0"N 063°03'40.9"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376161, CA476179
MPO(6311072-02)

Modifier Squaw Pt pour lire Alexandra Pt 46°11'07.0"N 063°02'57.1"W
MPO(6311072-03)

Modifier Squaw Bay pour lire Alexandra Bay 46°10'34.2"N 063°02'22.3"W
MPO(6311072-04)

4467 - Rustico Bay - Nouvelle édition - 27-JANV-2023 - NAD 1983
29-MARS-2024

Modifier Iso Y 10s12m13M pour lire FI 5s12m13M vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) 46°27'19.2"N 063°17'31.1"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576462
(G2023174) LF(1056) MPO(6311044-01)

4823 - Cape Ray to / à Garia Bay - Carte nouvelle - 16-JANV-2004 - NAD 1983
15-MARS-2024

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur inconnue (Voir la Carte 1, L25) 47°36'52.3"N 059°18'24.1"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376625
MPO(6311066-01)

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO avec une profondeur inconnue (Voir la Carte 1, L25) 47°36'26.2"N 059°17'55.7"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376625
MPO(6311066-02)

4849 - The Admiral's Marina - Carte nouvelle - 30-DÉC-1988 - NAD 1983

01-MARS-2024

LNMD. 26-MAI-2023

Rayer	le feu FI R (Voir la Carte 1, P1) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576731	47°40'23.3"N 053°14'23.0"W (N2023221) LF(482.71) MPO(6311024-01)
Rayer	le feu FI G (Voir la Carte 1, P1) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576731	47°40'24.1"N 053°14'21.4"W (N2023222) LF(482.74) MPO(6311025-01)
Modifier	FI G pour lire FI G 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576731	47°40'24.2"N 053°14'22.1"W (N2023225) LF(482.72) MPO(6311027-01)
Modifier	FI R pour lire FI R 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576731	47°40'23.7"N 053°14'20.9"W (N2023226) LF(482.73) MPO(6311028-01)
Modifier	FI R pour lire FI R 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576731	47°40'24.5"N 053°14'27.5"W (N2023227) LF(482.789) MPO(6311029-01)

4856 - Bonavista Bay: Western Portion / Partie ouest - Carte nouvelle - 13-OCT-2000 - NAD 1983

08-MARS-2024

LNMD. 19-JANV-2024

Modifier	FI R pour lire FI Y 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376336	49°01'05.8"N 053°52'41.6"W (N2023224) LF(431.5) MPO(6311043-01)
----------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

4906 - West Point à / to Baie de Tracadie - Carte nouvelle - 18-MARS-1988 - NAD 1983

15-MARS-2024

LNMD. 28-JUIL-2023

Porter	une profondeur de 0.9 mètre (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376062	47°18'17.4"N 064°55'50.7"W MPO(6311073-01)
--------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------

4971 - Blanc Sablon à/to Baie de Bonne-Espérance - Carte nouvelle - 10-NOV-2017 - NAD 1983

15-MARS-2024

LNMD. 20-OCT-2023

Porter	un feu FI Y 2M	51°25'02.6"N 057°08'56.4"W (Q2023065) LF(1525.5) MPO(6410866-01)
Porter	un brise-lames (Voir la Carte 1, F4.1)	joignant 51°25'01.8"N 057°08'55.7"W 51°25'03.5"N 057°08'57.2"W et 51°25'04.8"N 057°09'08.5"W MPO(6410866-02)
Rayer	la légende Constr (2017) (Voir la Carte 1, F32)	51°24'59.8"N 057°08'44.1"W MPO(6410866-03)
Rayer	Ru vis-à-vis le quai (Voir la Carte 1, F33)	51°25'18.6"N 057°08'52.7"W MPO(6410866-04)

4971 - Blanc-Sablon - Carte nouvelle - 10-NOV-2017 - NAD 1983

15-MARS-2024

LNMD. 20-OCT-2023

Coller l'annexe graphique 51°25'08.1"N 057°08'58.9"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/4971_6410866_6_202402140944.pdf
MPO(6410866-06)

4971 - Quai/Wharf Blanc-Sablon - Carte nouvelle - 10-NOV-2017 - NAD 1983

15-MARS-2024

LNMD. 20-OCT-2023

Coller l'annexe graphique 51°24'56.0"N 057°09'09.5"W
Télécharger l'annexe graphique - https://www.notmar.gc.ca/chsftp/patches/4971_6410866_5_202402140944.pdf
MPO(6410866-05)

5003 - Hudson Bay (Southern Portion) and James Bay - Nouvelle édition - 29-MAI-2015 - Inconnu

15-MARS-2024

LNMD. 03-JUIN-2022

Rayer la profondeur de 9 brasses 57°29'19.0"N 076°55'57.0"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-01)

Porter une profondeur de 7 brasses 4 pieds 57°29'11.7"N 076°55'50.7"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-02)

Rayer la profondeur de 12 brasses 57°28'06.0"N 076°52'32.0"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-08)

Porter une profondeur de 8 brasses 2 pieds 57°27'44.2"N 076°51'54.5"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-09)

Porter une profondeur de 13 brasses 57°29'23.5"N 076°53'22.5"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-10)

Porter une profondeur de 15 brasses 55°35'07.1"N 077°38'21.6"W
(Voir la Carte 1, I10)
MPO(6605190-12)

Porter une profondeur de 6 brasses 4 pieds 55°27'09.7"N 077°47'10.1"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524
MPO(6605190-13)

Rayer la profondeur de 23 brasses 55°25'25.1"N 077°49'18.9"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524
MPO(6605190-14)

Porter une profondeur de 12 brasses 55°25'14.6"N 077°47'38.0"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524
MPO(6605190-15)

Rayer	la profondeur de 12 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°22'29.8"N 077°48'14.9"W	MPO(6605190-16)
Porter	une profondeur de 8 brasses 5 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°22'35.5"N 077°47'46.9"W	MPO(6605190-17)
Porter	une profondeur de 12 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°20'51.1"N 077°49'18.6"W	MPO(6605190-19)
Porter	une profondeur de 7 brasses 4 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°20'11.9"N 076°55'50.9"W	MPO(6605190-27)

5163 - Cul de Sac - Carte nouvelle - 30-MARS-2018 - NAD 1983
29-MARS-2024

LNMD. 12-AOÛT-2022

Modifier	Fl pour lire Fl 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735	54°04'12.2"N 058°33'36.6"W	(N2023187) LF(293) MPO(6310965-01)
----------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	------------------------------------

5163 - Rigolet - Carte nouvelle - 30-MARS-2018 - NAD 1983
29-MARS-2024

LNMD. 12-AOÛT-2022

Modifier	Fl Y pour lire Fl Y 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735, CA576737	54°10'53.0"N 058°25'34.5"W	(N2023184) LF(290.5) MPO(6310962-01)
Modifier	Fl pour lire Fl 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735, CA576737	54°10'39.6"N 058°25'35.9"W	(N2023185) LF(291) MPO(6310963-01)

5163 - Ticolorak Head to/à Green Island - Carte nouvelle - 30-MARS-2018 - NAD 1983
29-MARS-2024

LNMD. 12-AOÛT-2022

Modifier	Fl R pour lire Fl R 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735	54°11'40.1"N 058°24'36.4"W	(N2023183) LF(290.3) MPO(6310961-01)
Modifier	Fl Y pour lire Fl Y 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735, CA576737	54°10'53.0"N 058°25'34.5"W	(N2023184) LF(290.5) MPO(6310962-01)
Modifier	Fl pour lire Fl 5s vis-à-vis le feu (Voir la Carte 1, P16) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735, CA576737	54°10'39.6"N 058°25'35.9"W	(N2023185) LF(291) MPO(6310963-01)

Modifier FI pour lire FI 5s vis-à-vis le feu 54°04'12.2"N 058°33'36.6"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735
(N2023187) LF(293) MPO(6310965-01)

Modifier FI pour lire FI 5s vis-à-vis le feu 53°55'37.3"N 058°59'36.6"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735
(N2023189) LF(296) MPO(6310969-01)

5164 - Lake Melville - Carte nouvelle - 27-MARS-2020 - NAD 1983

29-MARS-2024

LNMD. 09-FÉVR-2024

Modifier FI pour lire FI 5s vis-à-vis le feu 53°55'37.3"N 058°59'36.6"W
(Voir la Carte 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476735
(N2023189) LF(296) MPO(6310969-01)

5476 - Kuujjuarapik - Nouvelle édition - 27-MAI-2005 - Inconnu

15-MARS-2024

Porter une profondeur de 12 brasses 55°25'14.6"N 077°47'38.0"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524
MPO(6605190-15)

Porter une profondeur de 8 brasses 5 pieds 55°22'35.5"N 077°47'46.9"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524
MPO(6605190-17)

Porter une profondeur de 12 brasses 55°20'51.1"N 077°49'18.6"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524
MPO(6605190-19)

Porter une profondeur de 23 brasses 55°23'53.7"N 077°48'05.9"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524
MPO(6605190-21)

5505 - Bélanger Island à/to Cotter Island - Nouvelle édition - 04-AOÛT-2017 - WGS84

15-MARS-2024

LNMD. 03-JUIN-2022

Rayer la profondeur de 16.5 mètres 57°29'17.0"N 076°55'48.0"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-01)

Porter une profondeur de 14 mètres 57°29'11.8"N 076°55'50.8"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-02)

Rayer la profondeur de 50 mètres 57°28'31.5"N 076°56'56.7"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352
MPO(6605190-03)

Porter	une profondeur de 20.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°28'39.8"N 076°56'46.1"W	MPO(6605190-04)
Rayer	la profondeur de 18.8 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°27'12.2"N 076°51'39.0"W	MPO(6605190-05)
Porter	une profondeur de 18.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°27'12.1"N 076°51'39.0"W	MPO(6605190-06)
Porter	une profondeur de 20.7 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°28'52.1"N 076°55'29.0"W	MPO(6605190-07)
Porter	une profondeur de 15.3 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°27'44.2"N 076°51'54.5"W	MPO(6605190-09)
Porter	une profondeur de 22.1 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°28'12.4"N 076°52'24.8"W	MPO(6605190-11)
Rayer	la profondeur de 94 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°20'16.8"N 076°55'24.1"W	MPO(6605190-26)
Porter	une profondeur de 14 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°20'11.9"N 076°55'50.9"W	MPO(6605190-27)
5705 - Cape Dufferin to/à Broughton Island - Nouvelle édition - 13-MAI-1983 - Inconnu			
15-MARS-2024			LNLM/D. 03-JUIN-2022
Rayer	la profondeur de 9 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°29'17.0"N 076°55'48.1"W	MPO(6605190-01)
Porter	une profondeur de 7 brasses 4 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°29'11.7"N 076°55'50.7"W	MPO(6605190-02)
Rayer	la profondeur de 35 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°28'39.7"N 076°57'22.8"W	MPO(6605190-03)
Porter	une profondeur de 11 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°28'39.8"N 076°56'46.1"W	MPO(6605190-04)

Rayer	la profondeur de 13 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°27'14.2"N 076°52'10.9"W <i>MPO(6605190-05)</i>
Porter	une profondeur de 10 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°27'12.1"N 076°51'39.0"W <i>MPO(6605190-06)</i>
Porter	une profondeur de 11 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°28'52.1"N 076°55'29.0"W <i>MPO(6605190-07)</i>
Porter	une profondeur de 8 brasses 2 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°27'44.2"N 076°51'54.5"W <i>MPO(6605190-09)</i>
Porter	une profondeur de 13 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°29'23.5"N 076°53'22.5"W <i>MPO(6605190-10)</i>
Porter	une profondeur de 12 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273352	57°28'12.4"N 076°52'24.8"W <i>MPO(6605190-11)</i>
5707 - Bélanger Island to/à Long Island - Nouvelle édition - 28-JANV-1983 - NAD 1927		
15-MARS-2024		LN/D. 31-MAI-2002
Porter	une profondeur de 15 brasses (Voir la Carte 1, I10)	55°35'07.1"N 077°38'21.6"W <i>MPO(6605190-12)</i>
Porter	une profondeur de 6 brasses 4 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°27'09.7"N 077°47'10.1"W <i>MPO(6605190-13)</i>
Porter	une profondeur de 12 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°25'14.6"N 077°47'38.0"W <i>MPO(6605190-15)</i>
Rayer	la profondeur de 12 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°22'29.8"N 077°47'42.4"W <i>MPO(6605190-16)</i>
Porter	une profondeur de 8 brasses 5 pieds (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°22'35.5"N 077°47'46.9"W <i>MPO(6605190-17)</i>
Rayer	la profondeur de 14 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°20'49.8"N 077°49'20.5"W <i>MPO(6605190-18)</i>

Porter	une profondeur de 12 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°20'51.1"N 077°49'18.6"W <i>MPO(6605190-19)</i>
Rayer	la profondeur de 31 brasses (Voir la Carte 1, I10)	55°24'02.0"N 077°47'53.0"W <i>MPO(6605190-20)</i>
Porter	une profondeur de 23 brasses (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA373524	55°23'53.7"N 077°48'05.9"W <i>MPO(6605190-21)</i>
Rayer	la profondeur de 52 brasses (Voir la Carte 1, I10)	55°35'24.8"N 077°38'48.7"W <i>MPO(6605190-22)</i>
Porter	une profondeur de 23 brasses (Voir la Carte 1, I10)	55°35'17.9"N 077°39'04.3"W <i>MPO(6605190-23)</i>
Rayer	la profondeur de 50 brasses (Voir la Carte 1, I10)	55°33'44.5"N 077°40'41.6"W <i>MPO(6605190-24)</i>
Porter	une profondeur de 23 brasses (Voir la Carte 1, I10)	55°33'42.2"N 077°40'27.8"W <i>MPO(6605190-25)</i>

6408 - Cache Island to à Rabbitskin River Kilometre 233 / Kilomètre 301 - Nouvelle édition - 31-DÉC-2010 - NAD 1983

22-MARS-2024

LN/D. 14-JUIL-2017

Porter	une profondeur de 1.3 mètre (Voir la Carte 1, I10)	61°26'30.0"N 120°16'12.0"W <i>MPO(6605213-01)</i>
--------	-------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------

6423 - Askew Islands to à Bryan Island Kilometre 1180 / Kilometre 1240 - Nouvelle édition - 11-MARS-2022 - WGS84

22-MARS-2024

LN/D. 03-MARS-2023

Rayer	la profondeur de 4.9 mètres (Voir la Carte 1, I10)	66°52'16.8"N 130°07'24.1"W <i>MPO(6605202-01)</i>
Rayer	la sonde de 2.2 mètres (Voir la Carte 1, I10)	66°59'40.6"N 130°13'11.1"W <i>MPO(6605202-02)</i>
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 66°52'05.4"N 130°08'17.8"W à 66°51'49.9"N 130°07'58.3"W <i>MPO(6605202-03)</i>
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge, (Voir la Carte 1, Qb)	de 66°52'38.0"N 130°07'41.9"W à 66°52'15.9"N 130°07'27.6"W <i>MPO(6605202-04)</i>
Déplacer	la balise de jour de bâbord, (Voir la Carte 1, Qp)	de 66°52'58.3"N 130°07'14.8"W à 66°52'47.0"N 130°07'05.7"W <i>MPO(6605202-05)</i>

Déplacer	la bouée cylindrique de bâbord verte (Voir la Carte 1, Qc)	de 66°58'30.3"N 130°14'23.8"W à 66°59'03.9"N 130°14'43.2"W MPO(6605202-06)
Porter	une bouée cylindrique de bâbord verte, (Voir la Carte 1, Qc)	66°59'29.4"N 130°14'08.1"W MPO(6605202-07)
Porter	une bouée cylindrique de bâbord verte, (Voir la Carte 1, Qc)	66°59'35.5"N 130°13'26.0"W MPO(6605202-08)
Porter	une bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	66°59'40.7"N 130°13'09.2"W MPO(6605202-09)
Porter	une bouée cylindrique de bâbord, verte (Voir la Carte 1, Qc)	66°59'44.6"N 130°12'35.0"W MPO(6605202-10)
Porter	une bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	66°59'48.1"N 130°12'49.7"W MPO(6605202-11)
Déplacer	la bouée conique de tribord rouge (Voir la Carte 1, Qb)	de 66°59'57.8"N 130°12'51.3"W à 67°00'08.1"N 130°12'36.3"W MPO(6605202-12)

7621 - Amundsen Gulf - Nouvelle édition - 25-FÉVR-2022 - NAD 1983
22-MARS-2024

LN/M/D. 04-NOV-2022

Porter	une roche à fleur d'eau au zéro des cartes (Voir la Carte 1, K12) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273344	69°53'18.0"N 124°19'02.6"W MPO(6605219-01)
Porter	une profondeur de 4.6 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273344	69°57'51.1"N 124°18'44.6"W MPO(6605219-02)
Porter	une profondeur de 9.5 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273344	69°59'05.8"N 124°17'00.9"W MPO(6605219-03)

7665 - Franklin Bay and/et Darnley Bay - Carte nouvelle - 13-JUIN-1986 - NAD 1927
22-MARS-2024

LN/M/D. 04-NOV-2022

Porter	une roche à fleur d'eau au zéro des cartes (Voir la Carte 1, K12) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273344	69°53'17.2"N 124°18'53.6"W MPO(6605219-01)
Porter	une profondeur de 4.6 mètres (Voir la Carte 1, I10) Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273344	69°57'50.3"N 124°18'35.5"W MPO(6605219-02)

Porter une profondeur de 9.5 mètres 69°59'05.0"N 124°16'51.8"W
(Voir la Carte 1, I10)
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA273344
MPO(6605219-03)

**8007 - Halifax to / à Sable Island / Île de Sable, Including / y compris Emerald Bank / Banc d'Émeraude and / et Sable
Island Bank / Banc de l'Île de Sable - Nouvelle édition - 30-AOÛT-2002 - NAD 1983**
01-MARS-2024 LNM/D. 16-DÉC-2022

Rayer le système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques 43°53'14.9"N 063°05'46.9"W
ODAS/SADO avec une profondeur connue de 86 brasses
(Voir la Carte 1, L25)
MPO(6311005-01)

Partie 3 : Corrections aux Aides radio à la navigation maritime

*317/24 Aides radio à la navigation maritime 2024 (Atlantique, Saint-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg, Arctique et Pacifique)

Page 2-36

SUPPRIMER COMME SUIT:

Tableau 2-17 - SCTM Prince Rupert/VAJ - Communications navire/terre

Sites situés à	Voies	Fréquences		Remarques
		d'émission	de réception	
...
Dundas Island 54°31'16"N 130°54'55"W	C16 C70 C71 C83A (1083) C84	-	-	
Kitimat 54°03'20"N 128°37'51"W	C11 C16 C83A (1083)	-	-	<i>Le site sera relocalisé en permanence sur Maitland Island en 2021. Ce site est actuellement en attente et non surveillé pendant que le site de Maitland Island subit des tests opérationnels.</i>
Maitland Island 53°44'05"N 128°56'18"W	C11 C16 C83A (1083)	-	-	<i>Ce site est en mode de test opérationnel. La mise en service officielle du site sera annoncée dans l'édition mensuelle des Avis aux navigateurs.</i>
Porcher Island 53°55'04"N 130°21'00"W	C11 C16 C83A (1083)	-	-	<i>Ce site est en mode de test opérationnel. La mise en service officielle du site sera annoncée dans l'édition mensuelle des Avis aux navigateurs.</i>
...

Page 2-41

SUPPRIMER COMME SUIT:

Tableau 2-18 - SCTM Prince Rupert/VAJ - Diffusions

Heure HNP	Site	Fréquence ou voie	Contenus
...
Continu	Mount Hays Mount Dent Rose Inlet Kitimat* Maitland Island**	C21B (2021)	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> La situation maritime technique, prévisions maritimes et prévisions maritimes à long terme pour les secteurs de prévisions maritimes 2, 3, 4, 5, 13, 14, 15, 16, 17. Prévisions de la hauteur des vagues pour les secteurs de prévisions maritimes 2, 3, 4, 5, 14, 15, 16. Rapports météo automatisés : Grey Islet, Lucy Island, Prince Rupert, Holland Rock, Bonilla Island, Rose Spit, Langara Island, Kindakun Rock, Sandspit, Cumshewa Island, Cape St. James, Cathedral Point, Herbert Island, Sartine Island. Rapports sur les bouées océaniques : Nomad Nord, Nomad Centre, Entrée Dixon Ouest, Entrée Dixon Centre, Détroit d'Hecate Nord, Détroit d'Hecate Sud, Moresby Ouest, Moresby Sud, Haut-Fond Nanakwa, Sea Otter Ouest, Dellwood Est. Rapports météo des phares : Green Island, Triple Island, Bonilla Island, Langara Island, Boat Bluff, McInnes Island, Ivory Island, Dryad Point, Addenbroke Iland, Egg Island, Cape Scott, Pine Island. Tous les avertissements de navigation.
	Klemtu Van Inlet	WX1	
	Barry Inlet Dundas Island Mount Gil Calvert Island	WX2	
	Cumshewa Naden Harbour	WX3	
Continu	Mont Ozzard Esperanza Holberg	C21B (2021)	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> La situation maritime technique, prévisions maritimes et prévisions maritimes à long terme pour les secteurs de prévisions maritimes 1, 5, 6, 7, 8, 13, 14. Prévisions de la hauteur des vagues pour les secteurs de prévisions maritimes 1, 5, 6, 7, 14. Rapports météo automatisés : Cape St. James, Herbert Island, Sartine Island, Solander Island, Sheringham Point, Race Rocks, Discovery Island. Rapports sur les bouées océaniques : Sea Otter Ouest, Dellwood Est, Brooks Sud, La Perouse Bank, Moresby Sud. Rapports météo locale et rapports météo des phares : Île Trial, Pointe Carmanah, Pointe Pachena, Cap Beale, Pointe Amphitrite, Île Lennard, Pointe Estevan, Nootka, Quatsino, Cap Scott, Île Pine, Île Egg, Île McInnes. Tous les avertissements de navigation.
	Eliza Dome	WX1	
	Port Alberni Nootka	WX2	
	Estevan Point	WX3	

* Le site de Kitimat sera relocalisé en permanence sur Maitland Island en 2021. Le RMC de Kitimat est en attente et non transmettant pendant que le site de Maitland Island subit des tests opérationnels.

** Le site de Maitland Island est en mode de test opérationnel.

Page 2-55

SUPPRIMER COMME SUIV :

Tableau 2-25 - SCTM Victoria/VAK - Communications navire/terre

Sites situés à	Voies	Fréquences		Remarques
		d'émission	de réception	
...
Mount Discovery 50°19'25"N 125°22'16"W	C16 C70 C71 C83A (1083) C84	-	-	-
Alert Bay 50°35'12"N 126°55'28"W	C16 C26 C71 C83A (1083)	-	-	-
Port Hardy 50°41'35"N 127°41'53"W	C16 C70 C71 C83A (1083) C84	-	-	-
...

Pages 2-55 à 2-57

SUPPRIMER COMME SUIV :

Tableau 2-26 - SCTM Victoria/VAK – Diffusions

Heure HNP	Site	Fréquence ou voie	Contenus
07:10	Mount Parke	C21B (2021)	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> Tous les avertissements de navigation. Avis aux pêcheurs professionnels.
	Watts Point	WX1	
	Bowen Island Mount Helmcken	WX3	
07:20	Texada Island Alert Bay	WX1	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> Tous les avertissements de navigation. Avis aux pêcheurs professionnels.
	Port Hardy	WX3	
	Mount Discovery Cape Lazo	C21B (2021)	

13:10	Mount Parke	C21B (2021)	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> • Tous les avertissements de navigation. • Avis aux pêcheurs professionnels.
	Watts Point	WX1	
	Bowen Island Mount Helmcken	WX3	
13:20	Texada Island Alert Bay	WX1	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> • Tous les avertissements de navigation. • Avis aux pêcheurs professionnels.
	Port Hardy	WX3	
	Mount Discovery Cape Lazo	C21B (2021)	
20:20	Texada Island Alert Bay	WX1	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> • Tous les avertissements de navigation. • Avis aux pêcheurs professionnels.
	Port Hardy	WX3	
	Mount Discovery Cape Lazo	C21B	
21:10	Mount Parke	C21B (2021)	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> • Tous les avertissements de navigation. • Avis aux pêcheurs professionnels.
	Watts Point	WX1	
	Bowen Island Mount Helmcken	WX3	
Continu Interruption pour diffusions en direct	Mount Parke	C21B (2021)	Radiotéléphonie <ul style="list-style-type: none"> • La situation maritime technique et prévisions maritimes pour les secteurs de prévisions maritimes 8, 9, 10 et 11. • Prévisions maritimes à long terme pour les secteurs de prévisions maritimes 7, 8, 9, 10 et 11. • Rapports météo automatisés : Sheringham Point, Race Rocks, Victoria/Gonzales Point, Discovery Island, Kelp Reef, Saturna Island, Sandheads, Point Atkinson, Pam Rocks, Entrance Island, Ballenas Island, Sisters Islet. • Rapports sur les bouées océaniques : Halibut Bank. • Rapports météo des phares : Chrome Island, Merry Island, Entrance Island, Trial Island. • Rapports météo locale : Tsawwassen. • Information sur les pêches sur la rivière Fraser.
	Watts Point	WX1	
	Bowen Island	WX3	

<p style="text-align: center;">Continu Interruption pour diffusions en direct</p>	<p style="text-align: center;">Mount Helmcken</p>	<p style="text-align: center;">WX3</p>	<p>Radiotéléphonie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avertissements de navigation. • La situation maritime technique, prévisions maritimes et prévisions maritimes à long terme pour les secteurs de prévisions maritimes 7, 8, 9, 10, 11. • Prévisions de la hauteur des vagues pour les secteurs de prévisions maritimes 7. • Rapports météo automatisés : Sheringham Point, Race Rocks Victoria/ Gonzales Point, Discovery Island, Kelp Reef, Saturna Island, Sandheads. • Rapports sur les bouées océaniques : La Prowse Bank. • Rapports météo locale et des phares : Estevan Point, Lennard Island, Amphitrite Point, Cape Beale, Pachena Point, Carmanah Point, Trial Island. • Rapports météo automatisés pour le détroit de Juan de Fuca : Cape Flattery, Bouée « JA », Hein Bank, Smith Island, Ogden Point.
<p style="text-align: center;">Continu RMC nord de l'île Interruption pour diffusions en direct</p>	<p style="text-align: center; color: red;">Alert Bay</p>	<p style="text-align: center; color: red;">WX4</p>	<p>Radiotéléphonie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avertissements de navigation. • La situation maritime technique, prévisions maritimes et prévisions maritimes à long terme pour les secteurs de prévisions maritimes 5, 6, 11, 12, 13, 14. • Prévisions de la hauteur des vagues pour les secteurs de prévisions maritimes 5, 6, 14. • Rapports météo automatisés : Fanny Island, Herbert Island, Cape St. James, Sartine Island, Solander Island. • Rapports sur les bouées océaniques : Détroit d'Hecate Sud, Moresby Sud, Dellwood Est, Sea Otter Ouest, Brooks Sud. • Rapports météo des phares : McInnes Island, Addenbroke Island, Egg Island, Pine Island, Scarlett Point, Pulteney Point, Chatham Point, Cape Scott, Quatsino.
	<p style="text-align: center;">Port Hardy</p>	<p style="text-align: center;">WX3</p>	
<p style="text-align: center;">Continu RMC milieu de l'île Interruption pour diffusions en direct</p>	<p style="text-align: center;">Texada Island</p>	<p style="text-align: center;">WX1</p>	<p>Radiotéléphonie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avertissements de navigation. • La situation maritime technique, prévisions maritimes et prévisions maritimes à long terme pour les secteurs de prévisions maritimes 11, 12, 13. • Rapports météo automatisés : Fanny Island, Grief Point, Sisters Islet, Ballenas Island, Entrance Island. • Rapports sur les bouées océaniques : Sentry Shoal, Halibut Bank. • Rapports météo locale et rapports météo des phares : Chatham Point, Cape Mudge, Cape Lazo, Chrome Island, Merry Island, Entrance Island.
	<p style="text-align: center;">Mount Discovery Cape Lazo</p>	<p style="text-align: center;">C21B</p>	

Page 2-76

MODIFIER COMME SUIT :

Tableau 2-41 - Balises radar situées dans les Territoires du Nord-Ouest

Nom et emplacement	Identification	Remarques
...
Pitt Island 69°09'15"N 136°10'30"W	— • — (K)	Saison de navigation seulement.
Pullen Island 69°46' 26.2 24.4"N 134°24' 45.7 04.2"W	— — • (G)	Saison de navigation seulement.
Baillie Islands 70°37'38.7"N 128°15'24.8"W	— • — (K)	Saison de navigation seulement.
...

Partie 4 : Corrections aux Instructions nautiques du Canada

Les volumes suivants des **Instructions nautiques du Canada** ont récemment été mis à jour sur le [site web du Service hydrographique du Canada](#).

N°	Titre
Côte Atlantique	
ATL104	Cape North à Cape Canso (y compris Bras d'Or Lake)
ATL108	Golfe du Saint-Laurent (partie Sud-Ouest)
ATL110	Fleuve Saint-Laurent, Cap Whittle / Cap Gaspé aux Escoumins et Île d'Anticosti
ATL111	Fleuve Saint-Laurent, Île Verte à Québec et Fjord du Saguenay
ATL112	Fleuve Saint-Laurent, Cap-Rouge à Montréal et rivière Richelieu
Centre du Canada	
CEN303	Welland Canal et Lac Érié
Nord du Canada	
ARC403	Arctique de l'Ouest

Chaque volume comprend une section intitulée « Registre des modifications » qui énumère toutes les mises à jour qui ont été incorporées pendant l'année civile en cours.

Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

Les modifications sont **surlignées** et les suppressions sont **rayées**. Pour des renseignements généraux sur les Livres des feux et spécifiques aux régions, cliquez sur les liens suivants : [côte de Terre-Neuve-et-Labrador](#), [côte de l'Atlantique](#), [Eaux intérieures](#) et [côte du Pacifique](#).

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
-----	-----	--------------------------------------------------	----------------------------	---------------------------------------------------------	-------------------------	---------------------------------------------------------------	----------------------------------------

CÔTE DE TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

CÔTE DE TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR (LF 269.99 – 325.23)

318.2	Cockies – Bouée à cloche lumineuse cardinale Sud HCl						Rayer du livre. Carte:5135 Éd. 03/24 (G00-339)
-------	------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------------------------------------------

CÔTE DE L'ATLANTIQUE

NOUVELLE-ÉCOSSE, CÔTE SUD-EST (LF 327 – 684.02)

563.04	Three Fathom Harbour – Bouée lumineuse HX7	44 38 05.9 063 16 35.2	F G 4s	Espar verte, marquée "HX7".	À longueur d'année. Carte:N/A Éd. 03/24 (F13-009)
--------	--------------------------------------------	---------------------------	--------	-------	-------	-----------------------------	-------------------------------------------------------------

ÎLE DU CAP-BRETON, N.-É. (LF 704.85 – 882.5)

748 H3364	Fourchu Harbour – alignement						Rayer du livre.
749 H3364.1							Rayer du livre. Carte:4374 Éd. 03/24 (G15-137, 138)
838.4 H833	Clarke Cove, quai						Rayer du livre. Carte:4279 Éd. 03/24 (G06-011)

GASPÉ – BAIE DES CHALEURS (LF 1169.1 – 1426)

1418.1	Havre de Gaspé, bassin Nord-Ouest – Bouée lumineuse PRIV	48 50 45.0 064 28 11.5	F R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PRIV".	Aide privée. Saisonnier. Carte:4416 Éd. 03/24 (Q24-100)
1418.2	Havre de Gaspé, bassin Nord-Ouest – Bouée lumineuse PRIV	48 50 29.4 064 27 34.1	F R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PRIV".	Aide privée. Saisonnier. Carte:4416 Éd. 03/24 (Q24-101)
1418.3	Havre de Gaspé, bassin Nord-Ouest – Bouée lumineuse PRIV	48 50 38.6 064 27 07.6	F R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PRIV".	Aide privée. Saisonnier. Carte:4416 Éd. 03/24 (Q24-102)

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ---- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ---- Signaux de brume
1418.6	Havre de Gaspé, bassin Nord-Ouest – Bouée lumineuse PRIV	48 50 47.2 064 27 02.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PRIV".	Aide privée. Saisonnier. Carte:4416 Éd. 03/24 (Q24-103)
1418.7	Havre de Gaspé, bassin Nord-Ouest – Bouée lumineuse PRIV	48 50 47.2 064 26 45.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PRIV".	Aide privée. Saisonnier. Carte:4416 Éd. 03/24 (Q24-104)
1418.8	Havre de Gaspé, bassin Nord-Ouest – Bouée lumineuse PRIV	48 50 51.2 064 26 34.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "PRIV".	Aide privée. Saisonnier. Carte:4416 Éd. 03/24 (Q24-105)
RIVIÈRE SAGUENAY (LF 1773 – 1823.4)							
1799.11	Powell, bassin d'accostage #2 – alignement	48 19 57.8 070 52 25.7	Iso Y 1s	.....	.....	Mât, marque de jour jaune avec bande verticale noire.	Aide privée. Lum. 0.5 s; obs. 0.5 s. Visible 8°. En opération 24 h. À longueur d'année.
1799.12		099°30' 59 m du feu antérieur.	Iso Y 1s	.....	.....	Mât, marque de jour jaune avec bande verticale noire.	Aide privée. Lum. 0.5 s; obs. 0.5 s. Visible 8°. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1202 Éd. 03/24 (Q24-111, 112)
1799.13	Powell, bassin d'accostage #2 - alignement	48 19 59.3 070 52 25.3	F B	.....	.....	Mât, marque de jour jaune avec bande verticale noire.	Aide privée. Visible 8°. En opération 24 h. À longueur d'année.
1799.14		100°18' 89 m du feu antérieur.	F B	.....	.....	Mât, marque de jour jaune avec bande verticale noire.	Aide privée. Visible 8°. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1202 Éd. 03/24 (Q24-113, 114)
1800.5	Poste-Saint-Martin – Bouée lumineuse S30	Port de Chicoutimi. 48 25 20.7 070 52 49.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "S30".	Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24
1802.4	Poste-Saint-Martin – Bouée lumineuse S32	Port de Chicoutimi. 48 25 29.8 070 53 32.2	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "S32".	Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24
1808 H2143.4	Rivière du Caribou – alignement	Côté N. de la rivière Saguenay. 48 27 23.2 071 00 35.6	F W	.....	13.2	15 Tour à claire-voie carrée, marque de jour trapézoïdale orange avec bande verticale noire. 12.6	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
1809 H2143.5		283°34' 229 m du feu antérieur.	F W	.....	19.2	15 Tour à claire-voie carrée, marque de jour trapézoïdale orange, bande verticale noire. 9.6	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
1811 H2143.6	Simard – alignement	Côté N. de la rivière Saguenay. 48 26 59.1 071 01 16.7	F G	8.8	6	Tour à claire-voie carrée, marque de jour trapezoidale orange avec bande verticale noire. 8.1	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.	
1812 H2143.7		256°15' 212.9 m du feu antérieur.	F G	13.9	16	Tour à claire-voie carrée, marque de jour trapezoidale orange, bande verticale noire. 12.4	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24	
1813.8	Rivière Caribou – Bouée lumineuse S50	Port de Chicoutimi. 48 27 07.1 070 58 47.3	FI R 4s .....	.....	.....	Rouge, marquée "S50".	Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24
1820.7	Rivière du Moulin, aval – Bouée lumineuse S61	Port de Chicoutimi. 48 26 55.0 071 00 39.3	Q G 1s .....	.....	.....	Verte, marquée "S61".	Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24
1821.3	Port de Chicoutimi – Bouée lumineuse S67	48 25 57.2 071 02 08.3	FI G 4s .....	.....	.....	Verte, marquée "S67".	Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24
1822	Monument Price – Feu à secteurs	48 25 45.8 071 02 34.9	F AI RW AI GW	R W G	13.0	13	Tour à claire-voie carrée. Visible sur un arc de 5°. Rouge de 229°30' à 231°30'; AI RW de 231°30' à 231°50'; blanc de 231°50' à 232°10'; AI GW de 232°10' à 232°30'; vert de 232°30' à 234°30'. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24
1823.3	Rivière du Moulin, amont – Bouée lumineuse S71	Port de Chicoutimi. 48 25 52.9 071 02 56.8	FI G 4s .....	.....	.....	Verte, marquée "S71".	Saisonnier. Carte:1201 Éd. 03/24
LAC SAINT-JEAN (LF 1823.55 – 1823.77)								
1823.57	La Belle Rivière – Bouée lumineuse PRIV	48 29 18.5 071 47 54.1	FI G 4s .....	.....	.....	Verte, marquée "PRIV".	Aide privée. Carte:6100 Éd. 03/24 (Q24-095)
1823.631	Saint-Prime	48 36 01.7 072 19 19.5	FI G 4s .....	.....	.....	Mât.	Aide privée. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:6100 Éd. 03/24
FLEUVE SAINT-LAURENT, RIVIÈRE DU LOUP – SOREL (LF 1823.8 – 2185.1)								
1890.42	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM13	46 59 43.3 070 33 14.8	FI G 4s .....	.....	.....	Espar verte, marquée "HM13".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-115)

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ---- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ---- Signaux de brume
1890.43	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM11	46 59 53.4 070 33 16.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "HM11".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-116)
1890.44	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM10	Chenal de Montmagny. 46 59 33.3 070 33 14.7	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "HM10".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-119)
1890.45	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM8	46 59 40.9 070 33 17.8	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "HM8".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-117)
1890.46	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM6	Chenal de Montmagny. 46 59 53.0 070 33 21.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "HM6".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-120)
1890.47	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM5	47 00 00.9 070 33 18.7	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "HM5".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-121)
1890.48	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM4	47 00 03.8 070 33 23.2	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "HM4".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-118)
1890.5	Battures de Montmagny – Bouée lumineuse HM2	Chenal de Montmagny. 47 00 09.1 070 33 25.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "HM2".	Saisonnier. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-122)
1893 H2254	Sault-au-Cochon	47 11 49.5 070 38 15.6	Fl W 6s	16.2	4	Tour à claire-voie carrée, marques de jour rectangulaires orange. 8-1	Lum. 1 s; obs. 5 s. Omnidirectionnel. Réflecteur radar. Fonctionne de nuit seulement. À longueur d'année. Carte:1233 Éd. 03/24
1910.5 H2267	Pointe Argentenay – alignement	Sur l'île d'Orléans, SW. de la pointe. 47 00 27.9 070 48 18.5	F W Iso W 1s	25.2	20	Tour à claire-voie carrée. 4.8	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Feu de secours. À longueur d'année.
1910.6 H2267.1		213°30' 2768.3 m du feu antérieur.	F W Iso W 1s	64.3	20	Tour à claire-voie trapézoïdale. 35.5	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Feu de secours. À longueur d'année. Carte:1317 Éd. 03/24 (Q24-088, 089)
1923.21	Saint-Michel-de- Bellechasse, aire de déversement – Bouée lumineuse PRIV	46 53 03.1 070 54 27.7	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "PRIV".	Aide privée. Lum. 1 s; obs. 3 s. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:1316 Éd. 03/24 (Q24-094)

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
1923.22	Saint-Michel-de-Bellechasse, aire de déversement – Bouée lumineuse PRIV	46 53 05.0 070 54 30.0	Fl Y 5s	.....	.....	Espar jaune, marquée "PRIV".	Aide privée. Lum. 1 s; obs. 4 s. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:1316 Éd. 03/24 (Q24-093)
1923.23	Saint-Michel-de-Bellechasse, aire de déversement – Bouée lumineuse PRIV	46 53 00.5 070 54 38.3	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "PRIV".	Aide privée. Lum. 1 s; obs. 3 s. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:1316 Éd. 03/24 (Q24-091)
1923.24	Saint-Michel-de-Bellechasse, aire de déversement – Bouée lumineuse PRIV	46 53 02.0 070 54 40.0	Fl Y 4s	.....	.....	Espar jaune, marquée "PRIV".	Aide privée. Lum. 1 s; obs. 3 s. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:1316 Éd. 03/24 (Q24-092)
1985 H2340	Sainte-Croix – alignement	À l'E. du quai de Sainte-Croix. 46 37 40.6 071 41 58.5	F W	60.0	20	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange, bande verticale noire. 7.6	Visible sur l'alignement. Feu de secours. À longueur d'année.
1986 H2340.1		117°02' 483.9 m du feu antérieur.	F W	75.1	20	Tour à claire-voie carrée, marque de jour rectangulaire orange avec bande verticale noire. 15.9	Visible sur l'alignement. Feu de secours. En opération 24 h. À longueur d'année.
1986.1			F G	74.7	6	15.6	Mode secours. Visible à l'E. de 137°. Fonctionne de nuit seulement. Carte:1314 Éd. 03/24

EAUX INTÉRIEURES

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT, CANAL DE BEAUHARNOIS À KINGSTON (LF 33 – 401)

259	Feu 92	À Mariatown. 44 52 56.1 075 12 09.7	Fl R 4s	10.7	5	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge marquée "92". 7.5	Saisonnier. Carte:1434 Éd. 03/24
326.4	Bouée à espar lumineuse P52	Près de l'île Harvey Island, passe Brockville Narrows. 44 33 57.8 075 42 30.5	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "P52".	(Espar d'hiver.) Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1435 Éd. 03/24
326.6	Bouée à espar lumineuse P54	Haut fond Coronation Shoal, passe Brockville Narrows. 44 33 50.8 075 42 41.1	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "P54".	(Espar d'hiver.) Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:1435 Éd. 03/24

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
LAC ONTARIO (LF 403.4 – 551)							
419 H2864	Nine Mile Point	Sur la pointe SW. de l'île Simcoe Island. 44 09 05.7 076 33 21.2	LFI W 10s	15.1	12	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge. 14.6	Lum. 2 s; obs. 8 s. Saisonnier. Carte:2017 Éd. 03/24
424	Main Duck Island	Extrémité W. de l'île. 43 55 52.1 076 38 18.4	FI W 6s	23.6	11	Tour octogonale blanche avec partie supérieure rouge. 24.8	Lum. 1.5 s; obs. 4.5 s. Feu de secours. Saisonnier. Carte:2064 Éd. 03/24
509.7	Toronto, chenal du port principal – alignement	43 38 05.4 079 20 49.2	Iso R 4s	8.6	8	Tour cylindrique blanche, marque de jour triangulaire orange avec bande verticale noire. 7.1	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
509.8		002°15' 140.3m du feu antérieur.	Iso R 4s	12.9	8	Sur un édifice, marque de jour triangulaire orange, bande verticale noire. 10.9	Visible sur l'alignement. Saisonnier. Carte:2085 Éd. 03/24
CANAL WELLAND (LF 551.06 – 551.73)							
551.12	Bouée à espar lumineuse WC8	43 14 01.7 079 13 04.4	FI R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "WC8".	(Espar d'hiver.) Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2042 Éd. 03/24
551.69	Port de Port Colborne, feu de direction et station météorologique en amont	Sur la tour de la station météorologique. 42 52 01.7 079 14 54.9	Iso Y 2s	9.8	.....	Tour.	Visible de 178°45' à 180°45'. Entretenu par la Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent. Saisonnier. Carte:2042 Éd. 03/24
LAC ÉRIÉ (LF 552 – 623)							
589.2	Port Stanley – Bouée SADO lumineuse 45132	42 27 48.2 081 12 53.1	FI(5) Y 20s	.....	.....	SADO jaune, marquée "45132".	Entretenu par Environnement Canada. Saisonnier. Carte:2121 Éd. 03/24
606	Pelee Island, quai Ouest	Côté W. de l'île Pelee. 41 45 44.9 082 41 31.4	FI G 4s	10.6	7	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte. 8.2	Lum. 1 s; obs. 3 s. Saisonnier. Carte:2181 Éd. 03/24
607	Pelee Passage – Bouée de circulation de mi- chenal lumineuse P	NE. du feu du passage Pelee. 41 51 50.2 082 34 29.6	Mo(A) W 6s	.....	.....	Bandes verticales rouges et blanches, marquée "P".	Saisonnier. Carte:2123 Éd. 03/24

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
608	Grubb Reef – Bouée à espar lumineuse E8	Au S. du récif. 41 51 55.2 082 33 38.6	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "E8".	À longueur d'année. Carte:2123 Éd. 03/24
619	North Harbour Island Reef – Bouée à espar lumineuse E13	Abords du côté N. du récif. 41 51 01.0 082 51 11.7	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "E13".	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2123 Éd. 03/24
620	Colchester Reef	Près de la bordure SE. du récif. 41 55 56.6 082 53 31.5	Fl R 4s	21.6	.....	Tour à claire-voie blanche. 12.4	À longueur d'année. Carte:2123 Éd. 03/24
RIVIÈRE DÉTROI (LF 624 – 707.5)								
638.2	Bouée à espar lumineuse D24	42 00 45.5 083 08 11.9	Fl R 4s	.....	.....	Espar rouge, marquée "D24".	À longueur d'année. Carte:14848 (É.-U.) Éd. 03/24
640	Rivière Detroit, jetée D30	42 01 36.0 083 08 06.0	Q R 1s	10.2	.....	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure rouge, marquée "D30". 7.0	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14848 (É.-U.) Éd. 03/24
669	Feu D69	42 07 16.3 083 07 01.6	Q G 1s	8.4	3	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte, marquée "D69". 7.4	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853 (É.-U.) Éd. 03/24	
670	Feu D71	42 07 25.8 083 07 03.5	Fl G 4s	10.1	4	Tour cylindrique blanche avec partie supérieure verte, marquée "D71". 7.3	À longueur d'année. (Pas entretenu durant l'hiver). Carte:14853 (É.-U.) Éd. 03/24	
BAIE GEORGIENNE (LF 814 – 982)								
836	Owen Sound – alignement	Côté E. de l'embouchure de la rivière Sydenham River. 44 34 39.6 080 56 28.0	F G	15.0	16	Tour à claire-voie rouge et blanche, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 13.0	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
837		195°17' 316.9 m du feu antérieur.	F G	24.9	16	Tour à claire-voie, marque de jour blanche avec bande verticale rouge. 22.8	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
864	Brébeuf Island	Sur l'extrémité N. de l'île. 44 52 36.0 079 53 04.4	Iso W 4s	12.1	8	Tour blanche, marque de jour rectangulaire orange. 11.0	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2241 Éd. 03/24	
949	Rogers Island	Sur le haut-fond, aux abords de l'île. 45 33 40.3 080 25 15.0	Fl R 4s	7.4	.....	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc.	Aide privée. Saisonnier. Carte:2203 Éd. 03/24

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume	
979	Ann Long Bank – Bouée lumineuse E11	Au N. du banc. 45 58 28.1 081 32 29.8	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "E11".	(Espar d'hiver.) Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2205 Éd. 03/24	
NORTH CHANNEL – LAC HURON (LF 983 – 1041)								
994	Strawberry Island – Bouée lumineuse J17	Abords de la roche Langevin Rock. 45 56 42.0 081 49 01.9	Fl G 4s	.....	.....	Espar verte, marquée "J17".	(Espar d'hiver.) Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2205 Éd. 03/24	
1008	Picnic Island	Côté NW. de l'île. 45 59 28.2 081 56 51.7	Fl G 4s	9.0	5	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc avec carré vert au centre. 6.9	Saisonnier (en place à longueur d'année).	
							Carte:2207 Éd. 03/24	
1009	Narrow Island	Côté NW. de l'île. 45 59 27.6 081 58 42.4	Fl W 4s	14.7	4	Tour à claire-voie, marques de jour lattées rouges et blancs sur 3 côtés de la tour. 10.3	Saisonnier.	
							Carte:2207 Éd. 03/24	
ST. JOSEPH CHANNEL (LF 1046 – 1059)								
1048	Thessalon – alignement	Côté N. du quai E. 46 15 14.0 083 33 04.0	F G	6.5	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 4.9	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
1049		022°13' 458 m du feu antérieur.	F G	13.8	16	Mât cylindrique, marque de jour blanche avec bande verticale orange. 7.3	En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année).
							Carte:2251 Éd. 03/24	
RIVIÈRE STE-MARIE (LF 1059.6 – 1081)								
1063.8	Green Point – Bouée lumineuse Q34	Munuscong Channel, au large de la pointe. 46 17 26.8 084 07 01.0	Fl R 4s	.....	.....	Rouge, marquée "Q34".	(Espar d'hiver.) Saisonnier.
							Carte: 14883(É.-U.) Éd. 03/24	
LAC SUPÉRIEUR (LF 1082 – 1161)								
1089.5	Sinclair Island	Côté SW. de l'île. 47 22 29.6 084 42 33.2	Fl W 4s	16.2	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.5	Saisonnier.	
							Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-010)	
1090	Rowe Island	Extrémité NE. de l'île. 47 26 24.7 084 47 41.7	Fl W 4s	8.5	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc, triangle rouge au centre. 6.5	Saisonnier.	
							Carte:2307 Éd. 03/24 (D24-011)	

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ----- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ----- Signaux de brume
1091	Gargantua	Sur le sommet de l'île Gargantua Island. 47 33 29.6 084 57 48.9	Fl W 4s	24.0	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.3	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-012)
1092	Hursley Island	47 35 47.9 085 02 31.0	Fl W 4s	13.6	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.5	Saisonnier. Carte:2307 Éd. 03/24 (D24-013)
1092.5	Entrée de Michipicoten River, entrée	Sur une roche. 47 55 59.6 084 51 06.8	Iso W 4s	5.7	6	Mât cylindrique. 4.0	Saisonnier. Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-014)
1097	Michipicoten Island	Extrémité NE. de l'île. 47 45 13.6 085 35 48.6	Fl W 10s	25.6	9	Tour hexagonale blanche. 24.3	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2309 Éd. 03/24 (D24-015)
1099	Quebec Harbour – alignement	Rive N. du havre. 47 43 00.5 085 47 54.3.	F R	6.4	17	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale orange.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier.
1100		000°51' 214.0 m du feu antérieur.	F R	20.1	17	Tour à claire-voie carrée, marque de jour blanche avec bande verticale orange.	Visible sur l'alignement. En opération 24 h. Saisonnier. Carte:2315 Éd. 03/24 (D24-017, 018)
1101	Michipicoten Island, extrémité Ouest	Sur un îlot, SW. de l'anse Cotton Cove. 47 43 07.1 085 57 21.7	Fl W 4s	9.1	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.9	Saisonnier. Carte:2308 Éd. 03/24 (D24-019)
1102	Otter Island	Extrémité NW. de l'île. 48 06 42.2 086 04 00.1	Fl W 10s	29.6	9	Tour hexagonale blanche avec partie supérieure rouge. 6.3	Lum. 1 s; obs. 9 s. Saisonnier. Carte:2308 Éd. 03/24 (D24-020)
1106	Hawkins Island	Extrémité Au SW. de l'île. 48 43 10.0 086 25 54.0	Fl W 4s	27.1	4	Tour à claire-voie, marque de jour lattée blanche. 12.8	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2306 Éd. 03/24 (D24-021)
1107	Skin Island	Coin SW. de l'île. 48 43 41.8 086 23 40.8	Fl W 4s	13.4	4	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 4.9	Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2306 Éd. 03/24 (D24-022)
1110	Jackfish Bay	Extrémité SW. de l'île St. Patrick Island. 48 47 18.4 086 58 55.0	Fl W 4s	12.5	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanc. 5.3	Saisonnier. Carte:2305 Éd. 03/24 (D24-023)

Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Est
Partie 5 : Corrections aux Livres des feux, des bouées et des signaux de brume

No.	Nom	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Caractéristiques du feu	Hauteur focale en m. au- dessus de l'eau	Portée Nomi- nale	Description ---- Hauteur en mètres au-dessus du sol	Remarques ---- Signaux de brume
1111	Slate Islands	Extrémité S. de l'île Patterson Island. 48 37 16.0 086 59 45.0	Fl(2) W 15s	68.3	15	Tour octogonale blanche avec partie supérieure rouge. 10.5	Lum. 0.5 s; obs. 4.5 s; lum. 0.5 s; obs. 9.5 s; En opération 24 h. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:2303 Éd. 03/24
1112	Rosspart	Sur le quai. 48 50 00.9 087 31 11.0	F R	4.9	5	Mât cylindrique. 3.7	Saisonnier. Carte:2312 Éd. 03/24 (D24-023)

RIVIÈRE DES PRAIRIES ET LAC DES DEUX MONTAGNES (LF 1226.96 – 1245.5)

1226.96	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 13.4 073 29 00.9	F R .....	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-097)
1226.97	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 12.0 073 29 00.8	F G .....	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-096)
1226.98	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 13.4 073 29 01.8	F R .....	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-098)
1226.99	Pont Le Gardeur	Fixé à la structure du pont. 45 42 12.0 073 29 01.7	F G .....	.....	.....	.....	Aide privée. En opération 24 h. À longueur d'année. Carte:1509 Éd. 03/24 (Q24-099)

LAC DES BOIS (LF 1470 – 1514.9)

1497	Boucha Island	Sur un îlot, au S. de l'île Squaw. 49 17 41.3 094 49 12.5	Fl W 4s	11.6	6	Mât cylindrique, marque de jour rectangulaire rouge et blanche avec partie supérieure verte. 6.4	Saisonnier. Carte:6215 Éd. 03/24 (D24-016)
------	---------------	--------------------------------------------------------------------	---------	------	---	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------

FLEUVE MACKENZIE ET MACKENZIE BAY (LF 1716.96 – 2540)

1768	Mille 452.7 – alignement						Rayer du livre.
1769							Rayer du livre. Carte:6416 Éd. 03/24 (A00-018, 019)
2503	Pullen Island, feu Racon - - . (G) Bandes X & S	Sur l'île, baie Kugmallit. 69 46 24.4 134 24 04.2	Fl W 6s	41.0	7	Tour à claire-voie tripode, marque de jour trapézoïdale blanche avec bandes verticales rouges. 9.1	Lum. 0.5 s; obs. 5.5 s. Réflecteur radar. Saisonnier (en place à longueur d'année). Carte:7663 Éd. 03/24 (A24-005)